

SOMMER i Grenseland 2015

- **SLUSEFESTIVAL OG ANDRE FESTIVALER**

- Fløtærlotto

- **VILLSVIN PÅ KANALMUSEET**

- Sommerhilsen fra Latin-Amerika

- **PRAKTBOK OM SOOT**

- Gamle slusemestere

- **SOOT-SPELET**

- Kunst på Bruget

- **SPISE, SOVE OG BADE I MARKER**

- **STOR ARRANGEMENTSOVERSIKT**



MARKER



Marker

Innbyggere: 3.613
Areal: 413 km²
Kommunesenter: Ørje
Ordfører: Kjersti Nythe Nilsen (A)

Endelig sommer!

Så er den her igjen. Sommeren. Ekstra etterlengtet i år etter tidenes kaldeste mai måned. Men det er historie. Nå er det årets deiligste tid som venter. Og det betyr flust av muligheter til å konsumere lokal kultur og andre herligheter. Det mangler ikke på tilbud i Sommer-Marker.

Denne utgaven av Avisa Grenseland tar sikte på å fortelle om mye, naturligvis ikke alt, men mye om det som finnes av muligheter i Marker denne sommeren. Vi har en fantastisk natur med Haldenkanalen som hovedåre gjennom kommunen. Her er alt lagt til rette for båtliv, kanopaddling, bading og fiske. Vi har en rekke tjern og småvann i alle himmelretninger. Ørreten bare venter på det riktige agnet. Vi har vidstrakte skoger som innbyr til korte og lange turer, med eller uten sovepose. Sykkelentusiastene har også et vell av alternativer. Og vi har det mer

urbane strøket i og rundt Ørje. Her er det kafeer, butikker, grøntanlegg, skatepark, lekeapparater, idrettsanlegg og massevis av hyggelige mennesker.

Markers egne innbyggere er en viktig målgruppe. Mange av dem skal på ferie i sommer, men knapt noen blir borte helt frem til 1. september. Det betyr at den fyldige arrangementsoversikten bak i denne avisa inneholder noe for alle. En annen viktig målgruppe er hyttefolket. Med omlag sju hundre hytter i kommunen, betyr det anslagsvis to tusen mennesker som stort sett oppholder seg i Marker i sommer. Vi vet av erfaring at disse setter stor pris på de mange tilbudene Sommer-Marker har å by på.

En tredje målgruppe er turister og innbyggerne i nabokommunene på begge sider av grensen. De som gjerne tar seg en

dagstur, eller er på gjennomreise. De skal også vite at de er særdeles velkomne til Marker. Store og små arrangementer, naturherlighetene og ikke minst de lokale forretningene ønsker alle besøkende velkomne. Gjestfriheten i Marker er stor.

Av arrangementene i sommer nevner vi noen av de største: Soot-spelet, Slusefestivalen, Kanallekene, Gummibåtfestivalen og Lørdag i slusene. I tillegg er det en rekke arrangementer med et vidt spekter av tilbud. Noe for enhver smak. Det er bare å ta for seg av herlighetene.

Velkommen til en herlig sommer i Marker!

Grensekomiteen er 25 år



Utbyggingen av E18 har vært et viktig tema for Grensekomiteen i 25 år.

Grensekomiteen Värmland-Østfold fyller 25 år i år. Nylig var representanter for de femten medlemskommunene, ti norske og fem svenske, samt de to fylkeskommunene på jubileumskonferanse på Voksenåsen i Oslo. Denne ble ledet av Kjell Ericsson, tidligere riksdagsmann og ordfører i Årjäng. Han og Markers mangeårige ordfører Nils Skogstad får hovedæren for at Grensekomiteen ble etablert i 1990.

Har gitt resultater

Gjennom årene har Grensekomiteen jobbet iherdig for å

bedre standarden på E18. Det har blitt mange møter med sentrale politikere og samferdselsbyråkrater på begge sider av grensen. Også Brussel har hatt besøk av Grensekomiteen. Selv om man aldri får noe svar på det, er det mer enn sannsynlig at Grensekomiteens iherdige innsats har bidratt til en raskere utbygging av E18 mellom Karlstad og Oslo.

Mange prosjekter

Grensekomiteen har også hatt en finger med i spillet i etableringen av Over Kjølen skianlegg, Travmuseet

i Årjäng, Unionsmarathon i Rømskog, Ungdommens Kulturhus, Barnas Grenseland og den kommende storsatsingen Unionsleden, en sykkel-led fra Moss til Karlstad. Grensekomiteen jobber også hardt for å få til en lyntogforbindelse mellom våre to hovedsteder.

Det er Markers ordfører Kjersti Nythe Nilsen som ledet Grensekomiteen inn i jubileumsåret. Nå har hun overlatt stafettpinnen til sin kollega i Årjäng, kommunalråd Daniel Schützer.



Boken om Engebret Soot

**Nå kan endelig Eilif Mosbæk se resultatet av flere års arbeid.
Boken om Engebret Soot, både dampskipet og båten, er klar for lansering.
Begivenheten finner sted ombord i DS «Engebret Soot» 27. juni.**

Eilif Mosbæk har gjort en formidabel jobb med å samle og ikke minst formidle historien om mannen og dampbåten Engebret Soot og livet på Haldenkanalen. Praktboken lanseres 27. juni.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

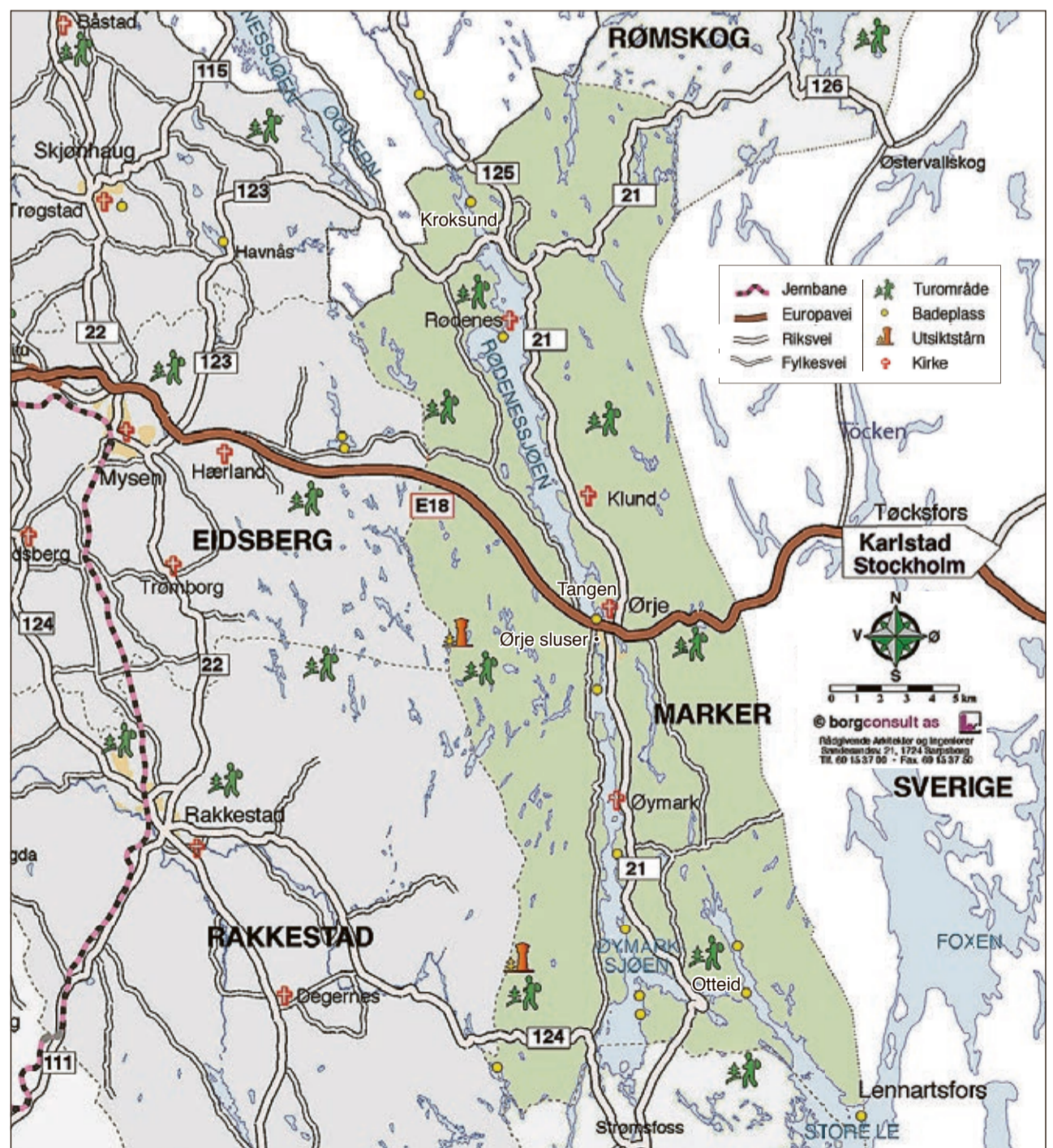
Eilif Mosbæk har gjennom et langt liv tilegnet seg lokalkunnskaper som få, om noen, i Marker kan matche. Hans kunnskaper, fortellerglede og ikke minst morsomme penn er nå blitt til bok. En stor og flott bok med mange unike bilder av mer eller mindre historisk karakter. Her er historien om mannen og geniet Engebret Soot, her er historien om dampbåten «Engebret Soot». Og her er historien om livet langs kanalen, sett i et bredt perspektiv. Og selvsagt er det mange morsomme episoder den godeste Mosbæk ønsker å dele med leseren.

DS «Engebret Soot» er på mange måter bokens «hovedperson». Etter et langt liv på vassdraget var det definitivt slutt. Helt til en ivrig gjeng fra Ørje kom på andre tanker. Båten ble restaurert og gjør i dag tjeneste som charterbåt på Haldenkanalen.

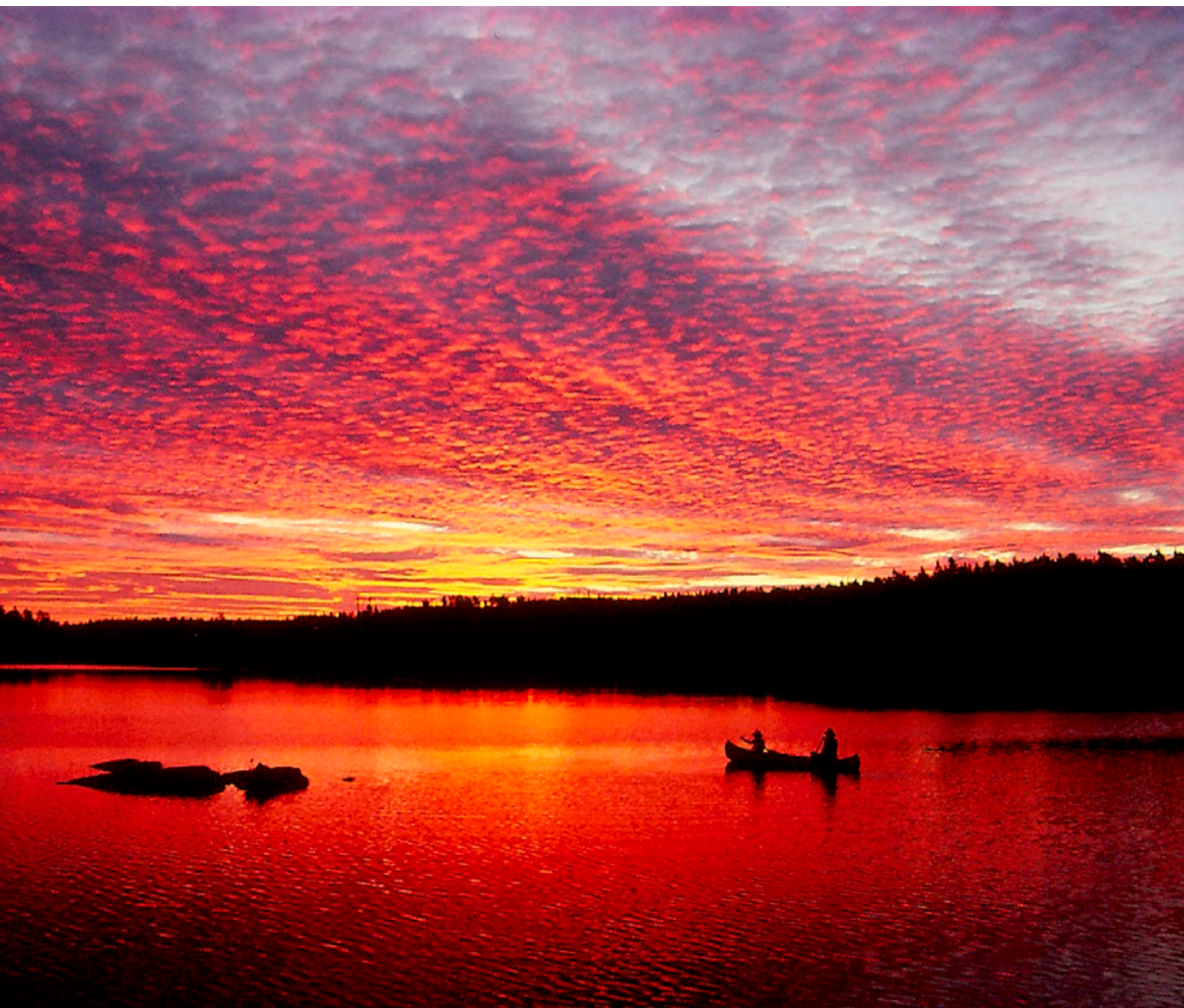
Stiftelse

Det er Stiftelsen Engebret Soot som er utgiver av boken. Med solid økonomisk støtte fra Marker Sparebank har det vært mulig å gjennomføre prosjektet. Runar Drønen i Byline AS i Halden har stått for grafisk produksjon. Hans arbeid, kombinert med Mosbæks fortellerglede og kunnskaper har gitt som resultat et praktverk av en bok. Denne bør bli allemannseie langs hele Haldenkanalen – og i alle andre maritime miljøer.

Boken blir lansert lørdag 27. juni, i forbindelse med premieren på Soot-spelet. Forfatteren selv vil naturligvis være til stede. Med stor glede og iver vil han signere bøker, og kjenner vi ham rett, vil det vanke både én og to morsomme historier på kjøpet.



RAKKESTAD ØRJE AREMARK RØMSKOG MOSS



**Bruk fritiden slik du ønsker.
Vi kan hjelpe deg med alt du lurer på
innen sparing, lån og forsikringer.
Ta kontakt med oss – så tar vi en prat!**

Telefon 69 81 04 00. Epost@marker-sparebank.no
www.marker-sparebank.no




Marker
sparebank
– førstevalget



Slusefestival og jazz hører sammen.



Anette Løvtangen synger med Ytre Suløens Jass-ensemble i Øymark kirke fredag 26. juni.



Det er spennende å se hvordan tjærebrenning foregår.



Slusejazz arrangerer to konserter i forbindelse med Slusefestivalen. Her er fire av de fem medlemmene samlet i slusene. Fra venstre Odd Volen, Oddmund Jensen, Finn Wahl og Jan Nordby. Ivar Pedersen er også med i Slusejazz.



Aktiviteter i slusene hører med når det arrangeres Slusefestival.



Håndverksaktiviteter er en viktig del av Slusefestivalen.

Slusefestival og masse jazz

Jazzmusikk, håndverksaktiviteter, kunst og mye moro. Det er Slusefestivalen i Ørje 26. til 28. juni. Og i år blir det pent vær. Det har de driftige arrangørene fortjent. I tillegg blir det Soot-spel og boklansering

**ØVIND OTTERSEN, TEKST
FINN WAHL OG ØVIND OTTERSEN, FOTO**

Slusefestivalen drar som vanlig i gang på fredagskvelden. Da er det jazzkonsert i Øymark kirke. Denne gang med Ytre Suløens Jass-ensemble og Markers egen Anette Løvtangen. Sistnevnte har en solid sangkarriere å vise til. For et års tid siden flyttet hun til Marker, og her har hun planer om å bli.

Frokost i sentrum

Lørdag morgen 27. juni er det utendørs frokost i Storgata før det flotte området ved slusene og Ørje Brug åpner for publikum. Der blir det håndverksaktiviteter og massevis av spennende ting å se og gjøre.

– Jeg kan nevne oppgangssag, tjærebrenning, flatbrødbaking, trylleshow med Chriss Chrissell, smie og selvsagt leker for barna, sier slusegeneral JP Vaaler.

Midt på dagen er det offisiell åpning av sommerens kunstutstilling i Galleri Ørje Brug. Selveste Dennis Storhøy åpner Grafikk på Grensen. Deretter blir det sang av de lokale sangtalentene Emma Holth og Kaja Svingen. Så braker det løs med brass. Svenske Wenern Brass og Slusebrass fra Marker underholder.

På ettermiddagen venter en jazzkonsert med Fredrikstad-baserte Undecided Jazzband på amfiscenen ved Ørje Brug. Og på kvelden er det duket for premiere på Soot-spelet, med storheter som Dennis Storhøy, Alexander Rybak, Samuel Frøler, Henning Kvitnes og Stein Erik Lauvås i spissen for et stort ensemble.

Helikopterflyvning

– Jeg vil også anbefale folk å benytte seg av tilbudet om helikopterflyvning. Marker er flott her nede på bakken. Nå kan publikum få se herlighetene fra luften for en rimelig penge. Helikoptrene er til daglig stasjonert på Torp flyplass.

Men nå kommer de til Ørje og betjener publikum fra rådhusplassen, sier Vaaler.

Gudstjeneste

Tradisjonen tro skal det bli gudstjeneste i Brughallen søndag formiddag. Øysten Sjølie står for denne, mens MarkCanto og Slusebrass sørger for sang og musikk.



Det er stemningsfullt med jazz i kirkerommet i Øymark.



En stor og ivrig dugnadsgjeng er klar til innsats for Bondestua. Denne gang var det hovedsakelig uteområdet som skulle klargjøres for sommersesongen.

Bondestua – bygdas flotte **storstue**

En stor og ivrig dugnadsgjeng holder liv i flotte Bondestua. Dermed er de også med på å sørge for at Rødnes har et sosialt samlingspunkt som også andre kan ha glede av. For utleievirksomheten er viktig.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Ivar Skogstad er leder i Bondestua. Han sørger for at dugnadene blir effektive og at huset driftes på en forsvarlig måte.

– Men jeg er slett ikke alene. Det er stor interesse for å delta. Vi har en hard kjerne på omlag førti personer som alltid er med. Som du ser er det et betydelig antall flinke folk som har møtt opp til dugnad. Slik er det alltid. Folk i Rødnes er glad i Bondestua, sier han.

I topp stand

Bondestua ligger idyllisk til på en høyde langt nord i Rødnes, på østsiden av Rødnessjøen. Huset er stort og godt vedlikeholdt. Her er det festsal, scene, moderne kjøkken, en rekke små og store rom i to etasjer. Med andre ord alt man trenger til et arrangement.

– Ja, her er mange muligheter. Vi

leier ut til alle livets begivenheter; bryllup, konfirmasjoner, barnedåp, jubileer, minnestunder, møter og fester, sier Skogstad.

Bondestua ble bygget i 1934. I årene 1991–93 gjennomgikk huset en total renovering. Da ble mye revet og nytt ble bygget. Lokale bedrifter og enkeltpersoner støttet opp økonomisk, og et stort antall dugnadsarbeidere stilte opp. På en plakat i inngangspartiet er alle som bidro listet opp. Det er et betydelig antall navn.

– Vi er veldig fornøyde. Bondestua er et flott forsamlingslokale, sier Ivar Skogstad, som med glimt i øyet må erkjenne at mange har gitt uttrykk for at de savner utedassen.

– Men det blir nostalgi. Tidene forandrer seg, sier han.

Samlingspunkt

Det er drøyt femti år siden Rødnes var egen kommune. Men selv om



Ivar Skogstad er leder i Bondestua i Rødnes.

innbyggerne nå er markinger, er det et sterkt samhold blant rødnesingene. Bondestua har en viktig funksjon, og huset blir flittig brukt av bygdas egne. Både til fester og møter.

– Men det krever mye å holde huset i god stand. Derfor håper vi på ytterligere utleie. Et så fint lokale bør bli brukt mye, sier Ivar Skogstad.

MARKER:

Et **eldorado** for sportsfiskere

Vindstille, strålende sol og et vann rikt på fisk. Og en godt utstyrt båt. Kan det bli bedre?



Reidar Jovall i Rødenes driver gjeddefisketurisme. En flott båt med alt tenkelig utstyr tar turistene med ut på en tur hvor Jovall garanterer fangst. Som denne gjedda.



Idyll ved Risen nord i Rødenes. Foto: Jørn Fjeld

Med Haldenvassdraget, Stora Lee og en rekke tjern og elver innenfor kommunegrensene, er Marker et eldorado for sportsfiskere. Her er det uante muligheter for både storfangst og noen timer med rekreasjon, ispedd en og annen «pinne».

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Haldenvassdraget er en stor arena for sportsfiske. I Marker ligger to av vassdragets sjøer; Rødenessjøen og Øymarksjøen. Begge har betydelige bestander av gjedde og abbor, men også andre arter, deriblant ørret og lake.

Men det finnes også hundrevis av innsjøer, tjern, elver og bekker, både vest og øst for vassdraget. For ikke å snakke om Stora Lee, som strekker en arm inn i Marker.

Få vet mer om fiskemulighetene i Marker enn Øystein Toverud. Gjennom jobben i Utmarksavdelingen for Akershus og Østfold får han god innsikt. Dessuten bor han ved porten til Vestfjella og driver selv med fisketurisme.

– Det er laget flotte brosjyrer, fiskekart og informasjonsfoldere. Dessuten finnes både nettsider og informasjonstavler. Alle som vil fiske i Marker har uante muligheter, sier Toverud. Og han understreker at det selvfølgelig ikke bare gjelder for besøkende.

– Mange i Marker er nok ikke klar over hvilke fantastiske muligheter de har, sier han.

Priser og salg

Oppdaterte priser for fisket i Haldenvassdraget og for Vestfjella finnes på www.inatur.no og på informasjonstavler. Det er salg ved bensinstasjoner, butikker og i selvbetjeningskasser.

Kjøp kan for mange områder skje på Inatur, enten med sms eller på data. Vanlig fiskekort kan kjøpes som nevnt over.

Haldenvassdraget

(Rødenessjøen og Øymarksjøen)

I Haldenvassdraget er det i alt 24 fiskearter, blant annet abbor, gjedde og lake. Grunneierlagene har opparbeidet en rekke fiskeplasser langs vassdraget, og det er skiltet til disse fra fylkesveiene langs vassdraget. Fiskeguiding med båt kan bestilles av Reidar Jovall tlf. 932 38 993 eller Hans Lervik tlf. 91 7 27 202. Fiskekort fås kjøpt på www.inatur.no, Kanalmuseet og hos Nilsen Sport og Elektrisk tlf. 69 81 11 44.

Tjern i fjella

Vestsiden - området omfatter ni vann, sørvest i Øymark. Vannene har abbor og ørret. Fiskekort fås kjøpt i selvbetjent kasse ved Halvorsrud Sag.

Øymark Vest - området ligger i nordre halvdel av Øymark, på vestsiden av Øymarksjøen, og omfatter 100 vann der halvparten kultiveres for ørret. Fiskekort fås kjøpt hos Nilsen Sport og Elektrisk tlf. 69 81 11 44.

Krosbyfferdingen - to vann med abbor, ørret og mort, beliggende vest for Ørje. Fiskekort fås kjøpt i selvbetjeningskasser.

Lysvannveien - vannene ligger i Marker og har abbor og ørret. Muligheter for leie av hus-

være. Fiskekort fås kjøpt i selvbetjeningskasse ved innkjørsel til veien.

Rødenes øst - mange tjern der du kan finne fiskeartene ørret, abbor, gjedde og mort. Flere vann blir kultivert. Fiskekort fås kjøpt hos Nilsen Sport og Elektrisk tlf. 69 81 11 44.

Otteid - Granerud - to vann sørøst i Marker der det ene har abbor, mens det er gjedde og mort i det andre. Fiskekort fås kjøpt hos Nils Klund tlf. 69 81 41 73 eller 909 63 606.

Stora Lee

Det er mange gode fiskemuligheter i grensesjøen Stora Lee. Der er det blant annet stor gjedde.



Slik skal det gjøres; fire flotte ørreter fra Vestfjella. Foto: Gunnar Arvesen

Anette Løvtangen bodde i New York City i seks år. Tok bachelor i musikk, sang med noen av de virkelig store og hadde et ben innenfor solide blues- og jazzmiljøer i USA. Men hun ville bo i Norge. Valget falt på Ørje. Et lykkelig valg.

Fra New York til Sandtorp



Fredag 26. juni skal hun i ilden på sin nye hjemmebane. Da synger hun med Ytre Suløens Jass-ensemble i Øymark kirke. Det er den tradisjonelle innledningen på Slusefestivalen.

– Jeg gleder meg, men jeg må innrømme at jeg er både spent og nervøs. Dette blir første gang jeg synger i Øymark kirke, bare noen hundre meter fra der jeg bor og stortrives, sier hun.

Historieforteller

Noen av oss har allerede fått gleden av å høre Anette synge. Det har vært en særdeles positiv opplevelse. Hennes dype stemme og hennes evne til å formidle meningsfulle budskap treffer oss akkurat der de er ment å treffe – i hjertet. Vi føler det fra første strofe; det er noe ekte over både sangen og jenta. Ekte i form av stor livsglede, men også stor livserfaring. Selv om hun tross alt ikke er mer enn 33 år.

– Jeg vokste opp med bluesmusikken, og den er jeg fortsatt glad i. Bluesen er ganske sår. Du kan ikke synge blues på en troverdig måte uten å ha opplevd ting i livet, sier Anette, uten å gå nærmere inn på akkurat det.

– Bluesen er ganske sår. Du kan ikke synge blues på en troverdig måte uten å ha opplevd ting i livet.

Kristen

– Blues handler om å fortelle historier. Gjerne de litt dramatiske, og for troverdighetens skyld skal de være selvopplevd. Og det er mulighetene til å fortelle historier som har fått meg til å satse på musikken. Jeg har opplevd mye i mitt liv. Noe har vært dramatisk, noe rett og slett destruktivt, men heldigvis også mye som har gitt meg stor glede. Jeg har også truffet mange mennesker som har inspirert meg. Legger heller ikke skjul på at jeg er kristen, og mitt forhold til Jesus betyr mye. Både privat og i musikken. Jeg liker godt å synge gospel, sier Anette, som har opptrådt på Fangekasa Bibelcamping tidligere, og hun står på plakaten der også denne sommeren.

Stig Lindell

Anette Løvtangen har tilbrakt seks år i New Yorks musikkliv og arbeidet med flere av de store musikerne innen jazz, blues og soul. Etter hjemkomsten til Norge for et par år siden kom hun i kontakt med den svenske musikeren og produsenten Stig Lindell. Han bor i Västra Fågelvik i Töcksfors, og derfra er veien kort til Ørje.

– Stig har arbeidet med svenske og internasjonale artister i snart 20 år, både på tv og live. For meg har det vært en utrolig opplevelse å få jobbe med ham, sier Anette.

– Så da havnet du i Ørje, av alle steder?

– Jeg vokste opp på Stange i Hedmark. Er vant med livet på landet. Min mor er fra Halden, min far er fra Eidsberg. Så helt ukjent med distriktet er jeg heller



– Her på Sandtorp nyter jeg utsikten til den vakre Gjølsjøen, sier Anette Løvtangen.

ikke. Men det var tilfeldigheter som fikk meg hit. Var i Östervallskog på spillejobb, og der kom jeg i kontakt med noen fra miljøet rundt Stikle bedehus. Jeg var på jakt etter et sted å slå meg ned, og jeg hadde allerede falt for Ørje. Fikk bo i vaktmesterboligen på Stikle. Den er nå revet, og jeg fikk god hjelp til å finne noe nytt. Nå bor jeg i et lite hus på tunet på Sandtorp. Fantastiske mennesker og et flott sted med utsikt over Gjølsjøen. Jeg stortrives, sier Anette.

– Er dette en mellomstasjon, eller er du blitt marking for godt?

– Jeg har ingen planer om å flytte. Har aldri truffet så mange hyggelige og hjelpsomme mennesker som her i Marker. Jeg kan godt tenke meg å bli for godt. Men det må la seg kombinere med satsingen på musikk og aller helst en jobb på si. Vet ikke helt hva det skal være. Jeg er i tenkeboksen. Trolig noe som har med barn og unge å gjøre.

Tøff jente

Anette Løvtangen er ei sprudlende jente med masse godt humør. Lys og fager



og med en stemme som både gleder og overrasker, dyp og kraftig. Hun har bodd i noen av New Yorks tøffeste bydeler, og når man tilbringer seks år på egen hånd i Bronx, Queens, Harlem og Brooklyn, ja da er man ingen pingle.

– Det var interessante, lærerike og spennende år, men også ispedd mange tøffe opplevelser. Minner og erfaringer jeg drar stor nytte av, men jeg må innrømme at det er deilig å sitte her på Sandtorp. Vi trenger alle ro og tid til å tenke, sier hun.

Musikken og den kristne troen er bærebjelkene i Anette Løvtangens liv. Troen snakker hun ikke så mye om, men sier at den er svært viktig for henne.

– Kan du gi noen smakebiter av hva sangeren Anette har bedrevet i livet? Barnestjerne?

– Nei, jeg var ingen barnestjerne. Min søster, som også er artist, var mye flinkere enn meg. Jeg startet litt med koring. Først som 16-åring begynte jeg å synge litt mer på alvor. Har vært med i bluesmiljøet på Hamar og var vokalist i Blue Lady Blues Band. Jeg var gjest med Noise

– Jeg må innrømme at det er deilig å sitte her på Sandtorp. Vi trenger alle ro og tid til å tenke.

Pollution under Bakgårdsblues, har sunget med Odd R Antonsen Storband og med Christianfeld Jazzorchester. Har også deltatt på One Nite Music Festival i Hamar.

Til New York

– Under en tur i USA ble jeg kjent med en som anbefalte meg musikkstudier i New York. Jeg dro etter hvert dit og fant The New School, et universitet på Manhattan. Der ble jeg i fire år. Fullførte en Bachelor of fine arts med hovedvekt på jazz vokal. Blant lærerne jeg har sunget med er Chico Hamilton, Reggie Workman, Junior Mance og Bernard Purdie. Sistnevnte er en av verdens mest innspilte trommeslagere. Han har jobbet med blant andre Aretha Franklin, BB King, Dizzy Gillespie og Steely Dan, sier Anette.

– Av høydepunktene under New York-årene vil jeg nevne at jeg sang med den originale Les Paul trio på Iridium Jazz Club, Lucille Bar & Grill og BB King Blues Club. Har også vært med i to teatershow, tv-showet The Apprentice, hvor

Donald Trump var til stede. Var forresten også korist i bokselegenden Jo Fraziers band – Joe Frazier and the Knockouts.

Kaffe med kronprinsparet

– Et klart høydepunkt var også kronprinsparets besøk i Sjømannskirken i New York. Der sang jeg for dem og pratet litt over en kopp kaffe, sier Anette, som har masse å fortelle fra sine seks år i USA. Mye morsomt, mye spennende og noe skremmende. Disse historiene vil nok komme etter hvert, men da gjennom musikken. Det er slik Anette Løvtangen ønsker å fortelle sine historier. Usminket og ekte.

Nå venter mer musikk og flere opptrædener. Det betyr, blues, gospel, soul og rock. Alt ut fra den trygge hjemmebasen på Sandtorp. Hennes CD-plate «I saw you smile» vitner om en erfaren artist med mye på hjertet. Og mer kommer. Sammen med Stig Lindell er flere prosjekter på gang. Men aller først skal et fullsatt kirkerom i Øymark høre Anette Løvtangen fredag 26. juni.

Det er bare å glede seg.

HALDENKANALEN COGNAC OG RØDVIN

Haldenkanalen har sitt eget konjakk-merke og sin egen rødvin. Begge er tilgjengelige i flere av polutsalgene i Østfold, samt hos noen av våre naboer.



Haldenkanalen Cognac er tilgjengelig i lokale Vinmonopol-utvalg. Både konjakken og rødvinen er en hyllest til DS «Engebret Soot» og den fantastiske Haldenkanalen.

**ØVIND OTTERSEN,
TEKST OG FOTO**

Kameratgjengen bak konjakken gleder seg til en ny sommersesong hvor guttedrømmen om et eget konjakkmerke nok en gang skal gjøre den fantastiske Haldenkanalen bedre kjent i inn- og utland.

Aursmarks Edle Dråper
Aursmarks Edle Dråper, det er navnet på kameratgjengen fra Rødenes, jobbet i ti år med utviklingen av konjakken. Det er med stor glede de ser at salget av

både konjakken og rødvinen går strykende.

– Men dette er kun en hobby. Vi blir ikke rike av dette, men det er skrekkelig morsomt. Haldenkanalen Cognac er vårt bidrag til markedsføringen av den flotte Haldenkanalen og ikke minst DS «Engebret Soot», sier brødrene Espen og Morten Jaavall.

Lokal etikett
Mona Krog Skogstad fra Rødenes er en ung designer. Hun har laget flaskeetiketten, en tegning av DS «Engebret Soot» i Ørje sluser.



Det er liv og røre i Ørje sentrum når Ørje Handelsstand inviterer til frimarked i slutten av juli. Foto: Øyvind Ottersen

Frimarked i Ørje 25. juli

Frimarkedet i Ørje sentrum er en populær tradisjon. Det finner hvert år sted mot slutten av juli. I år er dagen lørdag 25. juli, og det hele foregår i fem timer, med start klokka ti.

Under frimarkedet syder det av liv i Storgata, og folk fra fjern og nær tar med seg stort og smått for å selge. Lokalbefolkning, hyttefolk og turister synes tiltaket er morsomt, og det hele arter seg som en stor folkefest. Her er det mulig å gjøre noen kupp, få seg litt mat og drikke og ikke minst slå av en prat med kjente og kanskje også med noen ukjente.

Sett av lørdag 25. juli til et besøk i Ørje sentrum. Det er den lokale handelsstandsforeningen som står for arrangementet.

MOT i brystet MOT i hjertet MOT i lokalsamfunnet



«Hva er det dere er imot?» er det noen som sier når de ser tre store, røde flagg som vaier i vinden rett ved E18, hvor det lyser opp «MOT».

Vi er ikke imot noe: Vi HAR mot! MOT til å bry oss, MOT til å leve og MOT til å si «nei». Dette er de tre grunnsetningene i verdiprogrammet «MOT».

Kanskje du har sett det stå «MOT» på draktene til fotballspillere i Tippeligaen? Eller på kaffekoppene til 7-Eleven? Vi spiller alle på samme lag: Vi jobber for et trygt og godt oppvekstmiljø.

65.000 ungdommer i hele landet får MOT på skolen, og Marker kommune er et

lokalsamfunn med MOT. Det betyr at det ikke bare er på skolen ungdommene treffer MOT. De møter også de samme verdiene på speider'n, Jeriko, 4H, skigruppa og på Ungdommens Kulturhus.

At man har MOT betyr på ingen måte at man er feilfri. Hver dag må det jobbes for at alle skal ha det bra, ta egne valg og ta vare på hverandre.

Nå er det sommer, og vi sender ett nytt kull ut av Marker skole. Vi håper at de tar med seg noe av det de har lært igjennom alle MOT-besøkene, og at de nå går videre med MOT i brystet og i hjertet!

Hilsen MOT i Marker

ANONBY GÅRD

Poteter, egg,
honning – rett fra
gårdsbutikken

POTETUTSALG
SELVBETJENING

(kan det
bli bedre?)

TELEFON
41 52 30 17

ANONBY GÅRD, 1870 ØRJE. E-POST: NESSET@HALDEN.NET



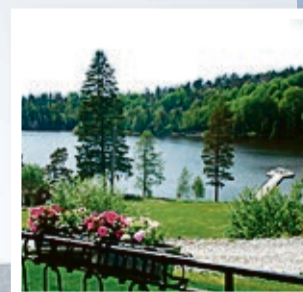
Her kan du kose deg
i naturskjønne omgivelser,
enten du vil spise
eller sove over

Vi serverer lunsj og
småretter mandag–fredag 11 til 15

• Selskapslokaler for inntil 100 personer
• Kurs og konferanse • Catering • Overnatting



Telefon 69 81 21 37
www.solstrand-terrasse.no
firmapost@solstrand-terrasse.no



OBS! Utvidet åpningstid
og middagsservert under
Soot-spelet (27/6-5/7)!

For mer informasjon,
se vår hjemmeside eller
Facebook

KANO- OG SYKKELUTLEIE



Ordfører Kjersti Nythe Nilsen gleder seg som et barn til Kanallekene der Ordførerens fløtærlotto er en av attraksjonene. Her er hun i slusene med UKH-lederne Lars Johansson (i midten) og Vegard Brandt Slevigen. Med seg har de noen av de 250 tømmerstokkene som med påført nummer skal slippes i øverste sluse og kjempe seg ned til målstreken nedenfor slusene.

Kanalleker med populær **fløtærlotto**

Ordførerens fløtærlotto er et særdeles festlig høydepunkt på en ellers svært som trivelig dag med Kanalleker i Ørje. Og alt dette finner sted lørdag 1. august. Det er bare å sette av dagen.

ØVVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Kanallekene i området ved Ørje sluser er ett av mange tiltak Marker kommune står bak for at egne innbyggere og besøkende skal få trivelige opplevelser i sommer. Kanallekene har pågått i noen år, og det er blitt en tradisjon for hele familien. Her vanker det fiskekonkurranse, diverse leker og aktiviteter, museumsbesøk og muligheter for kulturelle inntrykk fra både kunstutstilling og det flotte Brugsområdet. Dampbåtene vil selvsagt også være tilgjengelige denne dagen.

Populær lotto

Tidligere ordfører Stein Erik Lauvås innførte Ordførerens fløtærlotto. Målet var, den gang som nå, at folk får en spennende opplevelse, men også at det lokale foreningsliv får kjærkomne kroner i kassa. Og en

heldig vinner stikker av med en solid slump penger til å spe på resten av sommerbudsjettet.

Dagens ordfører, Kjersti Nythe Nilsen, er ikke særlig lei seg for å videreføre dette «stuntet». Tvert imot. Hun husker godt fjorårets arrangement der hun sto i slusene og ringte den heldige vinneren. For det er nå en gang slik at ikke alle «lodd»-kjøperne er på plass når minitømmerstokkene kjemper seg nedover gjennom slusene på vei mot målstreken.

Løp og kjøp

Det er 250 tømmerstokker med påført nummer det handler om. Er det din stokk som kommer først, ja da vanker det tjue tusen kroner til deg. En solid premie. Og de neste på resultatlisten går heller ikke tomhendte hjem.

– Dette er et kjempemorsomt arrangement, sier ordføreren selv



Kanallekene kan by på morsomme aktiviteter for store og små. Foto: Siri M. Dalnoki



BåtCafeen er et naturlig sted å besøke under Kanallekene. Foto: Siri M. Dalnoki

der hun står i slusene sammen med Vegard Brandt Slevigen og Lars Johansson fra Ungdommens Kulturhus. UKH er nemlig organisasjonen som i år står for salget av tømmerstokkloddene.

– Selger ungdommene alle de to hundre og femti stokkene, går tjuefem tusen kroner direkte til UKH. Kjærkomne kroner til en imponerende virksomhet. Bare det skulle tilsi at alle bør gå mann

av huse for å sikre seg en stokk eller to.

– Vi kommer til å selge stokker (lodd) gjennom hele sommeren. De selges også hos Nilsen Sport & Elektrisk. Og er det noen igjen, selges de ved inngangen til Kanallekene lørdag 1. august.

– Men den sjansen bør ingen ta, for kjenner jeg de flinke ungdommene rett, er alt utsolgt innen den tid, sier Kjersti ordfører.



Slik bodde skogsarbeiderne i gamle dager. Besøkende får seg en overraskelse når de går inn i koia. Vi skal ikke røpe hva det er.

Ny film om vassdraget

En helt ny og egenprodusert formidlingsfilm blir i sommer vist i Kanalmuseets filmrom. Filmen heter «Haldenvassdraget – biologisk mangfold – overvåking – miljø». Den presenterer vassdraget og arbeidet som gjøres for å sikre god vannkvalitet.



Det blir mange flotte bunader å se på Kanalmuseet under første del av sommeren.

Bunadsutstilling

Vandreutstillingen Østfolds vakre bunader kommer til Haldenvassdragets Kanalmuseum 23. juni og står til 12. juli. Her kan du se bunader som er utarbeidet av Østfold Bygdekvinneforbund og Østfold Husflidslag. Både de nye og de tidligere kjente plaggene, med alle varianter, er representert.

Utstillingen har blitt til gjennom et samarbeid med de to nevnte organisasjonene, Husflidskonsulentene i Østfold og Østfoldmuseene.



Avdelingsleder Desirée Nævdal (t.v.) og sommeromviser Mona Krog Skogstad gleder seg til storinnrykk av små og store til Kanalmuseet i sommer. Ikke minst blir det spennende å vise frem årets nye attraksjon; dette utstoppede villsvinet.

Nytt av året

- Museet åpner for sesongen 23. juni og vil frem til 17. august ha åpent hver dag fra kl. 11 til kl. 17.
- Alle museene i Østfoldmuseene har egne barneaktiviteter i sommer.
- **Vandreutstillingen Østfolds vakre bunader kommer til Haldenvassdragets Kanalmuseum 23. juni og står til 12. juli.**
- Ny egenprodusert formidlingsfilm vises i filmrommet.
- Galleri Ørje Brug viser Grenseløs Grafikk, med svensk og norsk grafikk.
- Kanoer til utleie.
- Utlån av fiskeutstyr og flytevester.
- Turistkontor for indre Østfold i sommermånedene. Her kan du kjøpe is, drikke kaffe og lese deg opp på regionens attraksjoner.

Følg med på museets hjemmesider: ostfoldmuseene.no

Villsvin på Kanalmuseet

Haldenvassdragets Kanalmuseum på Ørje har fått enda en attraksjon, et utstoppet villsvin. Det blir en viktig del av sommerens ekstrasatsing på barna. Kanalmuseet er et spennende og annerledes museum og vel verd et besøk.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Med sin flotte beliggenhet på historisk grunn ved Ørje sluser og Ørje Brug har Haldenvassdragets Kanalmuseum alle forutsetninger for å gi publikum gode opplevelser. Her er attraksjoner og spennende bilder og gjenstander fra ulike epoker og virksomheter i og langs vassdraget. Her er bygget opp små miljøer som skildrer tidligere tiders slit og virke.

– Vi jobber kontinuerlig med å utvikle museet, slik at det hvert år er noe nytt å se. Ikke minst er det viktig for alle som har vært her før. For vi vil gjerne at folk kommer tilbake. Lokalbefolkningen er en

viktig målgruppe for oss, sier avdelingsleder Desirée Nævdal.

Satser på barna

På selveste sankthansaften 23. juni åpner museet for sesongen. Frem til 17. august er det åpent hver dag. – Alle museene knyttet til Østfoldmuseene har egne barneaktiviteter i sommer. Hos oss vil vi ha ekstra fokus på villsvinet, som er en del av vår lokale fauna. Vi har fem sommeransatte omvisere i år. En av dem er Mona Krog Skogstad. Hun er designerutdannet og skal ha et spesielt øye til barna i sommer. Det blir tegning, maling og fargelegging av villsvin, under Monas kyndige ledelse. Det bør bli

en virkelig attraksjon for de yngste, sier Desirée Nævdal.

– Satsingen på barna er viktig. Ikke bare for de yngste, men også for de voksne. Når barna har det morsomt og blir tatt hånd om, kan foreldrene i større grad studere de mange attraksjonene vi har, sier hun.

– Kanalmuseet har en rekke utstoppede dyr. Nyest er altså villsvinet. Det er fra Sør-Sverige og stoppet ut av Per Kristiansen på Mysen. Fra før er det både ulv, bever, fugl og andre dyr plassert rundt om i museet. Lyder er det mange av, og akvariene viser både fisk og krepsearter fra vassdraget.

I tillegg kan museet natur-

ligvis skilte med både bilder, gjenstander, modeller og tekster om fløtingen og livet på og langs vassdraget.

Siden åpningen 26. mai 1986 har Kanalmuseet gjennomgått en rivende utvikling. Har du ikke vært der – da er denne sommeren en god anledning.

Kanoutleie og turistinfo

Kanalmuseet har kanoer til utleie for alle som ønsker å komme seg på vannet noen timer. Det er også mulig å låne fiskeutstyr og flytevester, sier Desirée Nævdal, som legger til at Kanalmuseet i sommerhalvåret også driver turistkontor for Indre Østfold.

Gratis kultur hver **lørdag** i slusene



Lørdag i slusene er et gratis og svært populært kulturtilbud i Ørje hver lørdag gjennom sommeren.

Også i år kan innfødte og tilreisende oppleve gratis kultur og mye moro i det flotte sluseområdet på Ørje. Lørdag i slusene dro i gang allerede i mai og arrangeres i år for femte gang.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Hver eneste lørdag gjennom sommeren, med start klokka 13, blir det servert musikk, underholdning og andre kulturinnslag i sluseområdet. Det meste fra den flotte amfiscenen ved nedre slusekammer.

– Hver lørdag er i år en liten overdrivelse. Det blir ikke Lørdag i slusene de to lørdagene Soot-spelet pågår. Men alle andre lørdager frem til 15. august holder vi på, sier Arne Dehli, hovedansvarlig for tiltaket.

– Vi gjør dette fordi vi ønsker å skape aktivitet i sluseområdet gjennom sommeren. Et fantastisk område. Og så er vi glade i Ørje, legger han til.

Kulturdugnad

Det er mange som bidrar til å holde liv i Lørdag i slusene. Og ingen tar seg betalt. Det koster da heller ikke noe å komme inn. Lokal kulturdug-

nad av beste merke, med andre ord.

– Men helt kostnadsfritt er det ikke å lage kultur?

– Nei, og derfor vil jeg rette en ekstra takk til sponsorene Marker Sparebank, Gjensidige Marker og Marker kommune for uvurderlig støtte, sier Dehli, som har god hjelp fra resten av den harde kjerne; Thor Mauritzen, Reni Braarud, Nils Skogstad og Steinar Fundingsrud.

Underholdning

På menyen resten av sommeren står Never Too Late, en kulturell kavalkade over Marker kommunes 50 år lange eksistens, Sissel Kvambe, sanger fra okkupasjonstiden og da freden kom, Geriatrix with the Gunn, allsang og Ø-jazz. Noe for en hver smak, med andre ord.

– Målet er at det skal være hyggelig, avslappende og gratis, sier Arne Dehli.



Reni Braarud og Arne Dehli er to av dem som sørger for Lørdag i slusene også i år.

RØDENESSLITEREN MINITRIATHLON 2015

Søndag 16. august kl 14:00

HERREKLASSE

Sykkel: Kilebu(Ørje)-Kroksund bru, 18 km (offroad)
Svømming over sundet, ca. 100 m (flytevest påbudt)
Løping Kroksund-Krone stadion, 6 km (hovedsakelig grusvei)

DAMEKLASSE OG JUNIORKLASSE

Starter sykling ved Klund bedehus (12 km), ellers likt

MOSJONSKLASSE

Sykkel: Klund bedehus-Krone stadion, 18 km (samme trasé som dameklasse)

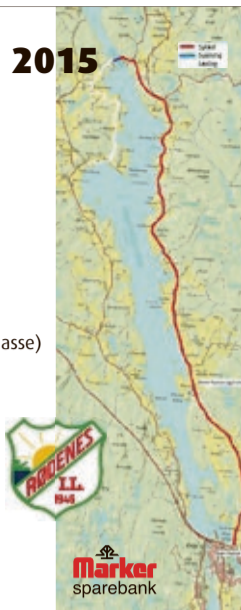
Startkontingent kr 200,-/ 100,- for mosjon

Påmelding innen 11. august på tlf. til Ola Ødegaard 90 64 95 41
Lasse Krog 47 66 45 03

Facebook: søk på «Rødenessliter'n»

Mail: rodenesslitern@hotmail.com

- Det er kun offroadsyklar som er godkjent i konkurransen.
- Deltagelse skjer på eget ansvar. Sykkelhjelm og flytevest påbudt.
- Alle er velkommen uansett treningsgrunnlag.



Rune Rudberg fra Trøgstad er godt kjent i Ørje. Lørdag 8. august spiller han og bandet til dans i Tangen.

RUNE RUDBERG TIL TANGEN

Selveste Rune Rudberg kommer til Ørje i sommer. Det er i anledning Markerdansens tradisjonelle sommerfest i Tangen. Den arrangeres lørdag 8. august.

ØVIND OTTERSEN, TEKST

To band spiller til dans denne kvelden. Foruten Rune Rudberg Band kommer velkjente Chivix fra Lillestrøm. Det skulle bety topp underholdning og glimrende danseemusikk.

– Arrangementet er bygget over samme lest som tidligere. Det blir servering av mat og drikke, og naturlig nok er det 18 års alders-

grense, sier Marianne Wikeby i Markerdansens.

Markerdansens har holdt det gående i mange år, og med et så fantastisk område som Tangen, ligger forholdene til rette for en fin sommerkveld med dans og mye moro. Oppslutningen har alltid vært god, og det blir ganske sikkert folksomt i år også.

Tangen har plass til alle, og stemningen blir garantert god.

UNIONSMARATHON 2015

Arrangeres for ellefte gang lørdag 4. juli

ARRANGØR:

STARTTID/STED: Helmaraton fra Kurøen, Rømskog kl. 11.00.
Halvmaraton fra Sandvika, Østervallskog (Sverige) kl. 12.00.
10 km fra Teigen (Norge) kl. 12.15. NB: Løperne transporteres med buss til start for halvmaraton og starten på 10 km.

PÅMELDING via vår hjemmeside: unionsmarathon.no

UTDELING AV STARTNUMMER: Fra kl. 08.30 til 10.00 løpsdagen på Kurøen.

LØYPA: Løypa for marathon går halvparten på asfalt og halvparten på grusveg. Halvmarathon og 10 km går kun på grusveg.

PREMIERING: Pengepremie til de tre beste på hel- og halvmarathon og 10 km, damer og herrer, samt premie til den beste i hver klasse. Ekstra pengepremie ved løyperekord. Medalje til alle som fullfører.

BARNELØP: Starttid kl. 11.30 på Kurøen. Distanser: 420m, 1 km, 2 km og 4 km. Startkontingent kr 50,- (påmelding ved start).



Eventuelle spørsmål kan rettes til Jørn Olaf Tørnby på tlf. 906 11 043



Alt på ett sted

MALEMESTER

UTLEIE AV LIFT 10,5 m
Tlf. 48355930

**TAKMALING 02
VEGGMALING 07**
Tilbud 145,-/3 liter



**OPTIMAL
FAST LAVPRIS 1098,-**
10 liter emb. hvit



**VISIR
849,-**
10 liter



**ODEL RØD
533,-**
10 liter

**GULVBELEGG
PÅ LAGER**

KJENTE PRODUKTER FRA JOTUN, TJÆRALIN OG GJØKO



✓ Drygolin maling/
dekkbeis



✓ Trebitt beis
✓ Murmaling



✓ Drygolin Ultimat
✓ Drygolin Pluss



✓ Gjøko Maximal
✓ Tjæralin dekkende
✓ Tjæralin beis



- Egen smykkeavdeling
- Dåpsartikler, sølvsmykker, kort, klokker
- Eget gullsmedverksted, reparasjon av smykker

GULLSMED

**FIBERTAPETER
VINYLTAPEPETER**
FRA KR 98,- PR. RULL

PÅ LAGER

- Rullgardiner
- Sliping av nøkler
- Persiener
- Salongtepper
- Teppeløpere

PÅ LAGER

**VI LEIER UT
GULVSLIPEMASKIN
OG TEPPEPENSER**



**Terraseteppe
sort, 4 m bredde.
På lager, 95,-/m²**

**SENTRUM
FARGE OG GAVER**



E18-ARBEIDET ER I GANG

Så har det endelig begynt å skje noe med E18 på strekningen mellom Ørje og riksgrensen. Midt i juni kom dette skiltet opp. Det forkynner at ny E18 vil være klar i 2017. Siden begynnelsen av juni er det ryddet og sprengt fra tollstasjonen og vestover. E18 vil få en helt ny trasé fra grensen og frem til Sletta.

Arbeidet med ny E18 er kommet i gang. Foto: Øyvind Ottersen

Rørvik – idyll ved Stora Lee



Tor Harald Rørvik driver Rørvik Camping. I tillegg er han ansatt som alt-mulig-mann på Marker skole. – Jeg er stolt av og glad i campingplassen. Gjestene er fornøyde, og vi har et kjempefint miljø her, sier han.

Tor Harald Rørvik står hjemme på sin flotte veranda og skuer ut over et hav av campingvogner ved bredden av Stora Lee. Vel vitende om at han har bygget opp en campingplass som folk kommer tilbake til – år etter år. Rørvik Camping er intet mindre enn en idyll.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Mens det meste av Marker har Haldenkanalen som nærmeste nabo, ligger Rørvik ganske avsides til i sør-østre del av Øymark. Helt inntil svenskegrensen. Med den norsk-svenske grensesjøen Stora Lee som nærmeste nabo.

– Det er slett ingen ulempe. Riktignok er ikke campingplassen et sted forbipasserende dropper innom for noen timers søvn. Det er derimot et sted du drar til for å nyte natur og stillhet. Slik har folk gjort siden plassen åpnet i 1997, sier Tor Harald Rørvik.

Faste gjester

Rørvik Camping har 90 plasser. De aller fleste er opptatt. Kun noen venteplasser er tilgjengelig for folk som måtte droppe innom.

– Jeg har venteliste. Den har på det meste hatt tjuet fem navn, sier Rørvik.

– Så her kan man bare glemme å få plass?

– Nei, det er en viss utskifting hvert år, så nye gjester kommer til. Men det gjelder å være tidlig ute. Mange har vært her i alle de nitten sesongene, og det tyder på at de trives. Flere plasser går nærmest i arv. Barn som har kost seg her i oppveksten vil gjerne overta plassen når de selv blir voksne.

– Hvor kommer gjestene fra?

– De fleste er fra Indre Østfold, men vi har også gjester fra Sarpsborg, Oslo, Strømmen, Høland og Sørlandet. Og ekstra gledelig – og kanskje overraskende – er at det er flere fra Marker som har sin campingvogn her. Rekordene er tretten familier fra Marker, sier Tor Harald Rørvik.

Faren startet

Det var Tor Haralds far, Aage Rørvik, som etablerte campingplassen. I 1995 ble han av kom-

mune og fylke oppfordret til å skape ny virksomhet på gården. Etter to års planlegging åpnet campingplassen. Den har Tor Harald videreutviklet, og i dag fremstår Rørvik Camping som en idyll. Fine plasser, innbydende badeplass. Stor småbåthavn, rent og pent serviceanlegg og kiosk, store naturområder og Stora Lee med sitt krystallklare vann.

– Den båten kommer fra Tyskland. Den er fra Danmark, sier Tor Harald mens vi rusler på brygga. Med det sier han indirekte at Rørvik Camping har direktekontakt med hele verden. For Stora Lee er en del av Dalslands Kanal. Det betyr at man kan kjøre båt gjennom kanaler, sluser, innsjøen Vänern, Göta Kanal, Göteborg og ut i den store verden. Det gir uante muligheter, og noen har altså oppdaget at man kan ta sin egen lille båt og reise fra den store verden og inn til idyllen Rørvik. Ikke bare én gang, men nei, hvert år!



Den bolde Thoralf varper inn tømmermoser mens D/S «Fem» avleverer sin last i bakgrunnen. Til høyre en mudderpram som av og til trengtes for å sikre nødvendig dybde i kanalløpet.

SLUSESTEDENE:

Krevende arbeidsplasser og sosiale møtesteder

Til en tid hvor ansvar for jobben din ble betraktet som en selvfølge, og plikten til å utføre jobben i samsvar med oppdragsgivers instruks ble holdt i hevd, er det nå vi søker oss.

EILIF MOSBÆK, TEKST

I sluseområdene fant vi krysningspunktene mellom god arbeidsteknikk, årvåkenhet og hensynstagende. Det ble arbeidet med store vannmasser i bevegelse, for transport av tømmermoser, og fartøyer av mer eller mindre stabil karakter og manøvreringsevne. Tusener av kubikkmeter vann ble på ganske få minutter befordret gjennom portluker eller andre sinnrike anordninger i Haldenkanalens sluser.

Vi skal ta for oss disse og sender samtidig en hyllest til folkene som opererte dem. Med sterk tilhørighet til den øvre delen av kanalen og selv tidligere implisert i prosessen, i vår tid nærmest på hobbybasis, næres stor respekt for hva transporten av tømmer førte med seg av hardt arbeid.

Fire slusesteder

I utgangspunkt var de fire slusestedene Brekke, Krappeto, Strømsfoss og Ørje alle manuelt opererte. Med utbyggingen av vannkraften i Haldenkanalen, forsvant gamle Brekke til

fordel for kraftstasjon og et nesten 27 meter høyt slusesystem med fire kamre. Anlegget sto ferdig i 1924. Det har elektrisk manøvrerbare sluseporter og luker. Ingen hydraulikk. Lukene i selve sluseportene er manuelt operert kun for vannstandjustering. Tapping og fylling av slusekamrene skjer gjennom omløpsrør, regulert av elektrisk drevne rulleluker. Denne prosessen er ikke synlig fra båtdekket, men sterkt følbart da den skjer ultraraskt.

Det midtre sluseanlegget Strømsfoss har kun ett kammer og opereres med hydraulisk manøvrering av porter og portluker. Utstyret ble montert i 1965.

Idylliske Ørje

Vi seiler nordover og anløper, etter kanskje kanalens vakreste etappe Strømselva – Bøenfjorden og Øymarksjøen, det idylliske tettstedet Ørje. Via et løft på ti meter og gjennom tre slusekamre møtes vi av den mest åpne og videste fjorden i Haldenkanalen; Rødenessjøen.

Drøyt tjuv kilometer nord for oss, ved Skulerud, slutter seilingsmulighetene for de største fartøyene i kanalen. Resten av vassdraget består av to elveløp. Det østre langs grensen mot kanalbygger Engebret Soots fødested Sotplassen på Mangenskogen. Like i nabolaget finner vi Grasmokanalen. Av mange betraktet som selve mesterverket i Soots karriere.

Vesterelva fra Skulerud fører oss via utallige buktninger omsider til Fosser, hvor en av Soots mesener, skog og markgreven Christian Haneborg, beskikket Fosser Hovedgård. Ovenfor ligger Bjørkelangensjøen, og elvas kilder finner vi ytterligere et antall kilometer mot nord, i Nes kommune i Akershus.

Slusestedene

Slusesteder er vårt tema i denne artikkelen. Ørje må bli stedet vi vier spesiell oppmerksomhet, da skribentens opplevelser og etter hvert utvidede kunnskaper her ble unnfanget.

En ubrutt kjede av familien Jensen fant sitt



Slusemester Thoralf Jensen i god driv med «Jomfrua» for åpning eller lukking av sluseporten i nedre slusekammer på Ørje.

utkomme som slusemestere og assistenter i og omkring dette vakre nøkkelområdet i tømmertransporten. La oss heller ikke glemme bryggfunksjonen både i selve sluseanlegget, men kanskje mest like utenfor nordre slusekammer. Videre ut mot Rødenessjøen befant seg en lang, lav trebygning med portåpning mot sjøen. Før Ørje fikk sitt kapell (senere vigsløst til kirke) fungerte boden blant annet som bårehus. Ved siden av dette et skur inneholdende alskens redskaper og materiell for reparasjon og vedlikehold av sluseanlegget.

Kanalbrua

En svingbar kanalbru fra 1935, tidligere både rullebro og vippebro, var inkorporert i Riksvei 6 (senere E18) mellom Oslo og Stockholm. Bruas spesielle konstruksjon var en dyd av nødvendighet for fartøyenes befordring opp eller ned i slusene. Veien nordover fra brua slingret seg langs bergkammen med store stabbesteiner som autovern.

Sydgående vei fra brua gikk mellom Slusemesterboligen og assistentboligen, slik den fortsatt gjør i dag.

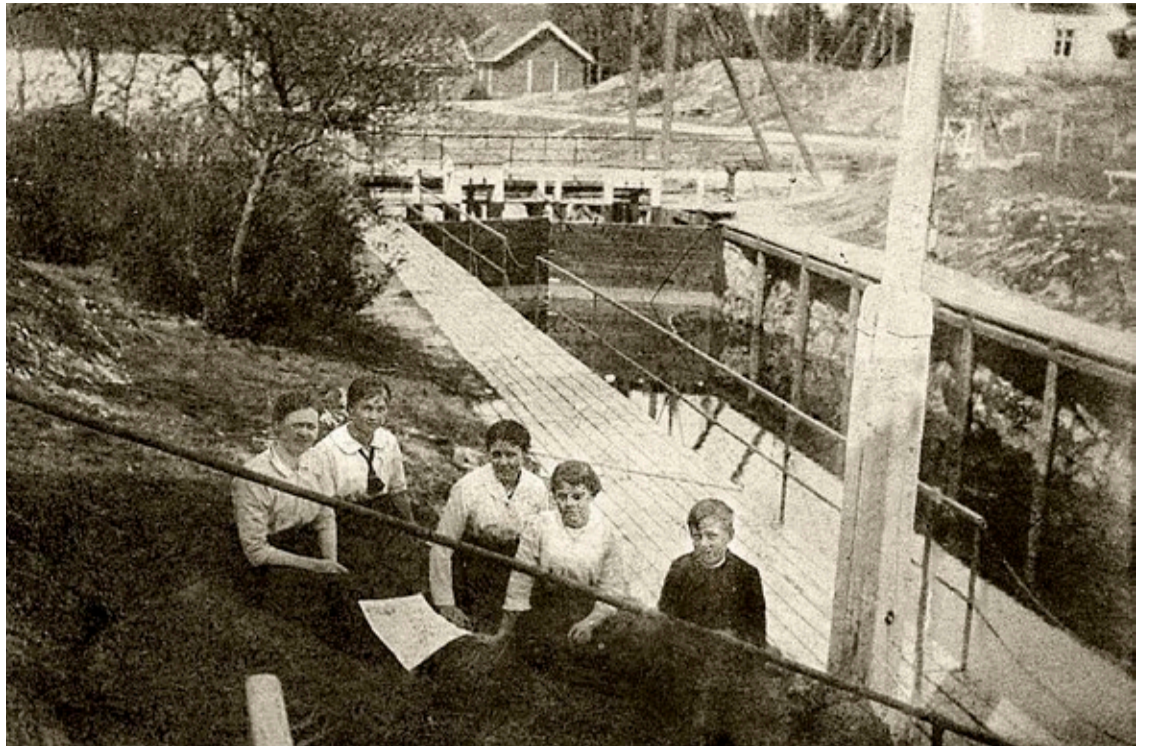
Et uthus med vedskjul, materiallager og gammeldass hørte med. Hvor hestene kunne tjores i jernringer i veggen. Lengst mot nord selve nøkkelen for bearbeiding av jern til fløterhaker og tilvirking av redskaper: En smie med innkvarteringsmuligheter for båtmannskaper i loftsetasjen.

Høending

Den første Jensen i området var høendingen fra Setskog, Christian Jensen (1815–1902). Som underoffiser hadde han fått en del utdanning innen ulik byggeteknikk og fungerte som oppsynsmann når Meltzer & Bruun graver og sprenger ut Ørje sluser. Han beklér mesterjobben i slusene fra 1860 til 1889.

Sønnen Andreas (1858–1939) befester posisjonen som en virkelig stayer fra 1890 til 1932. Mester Andreas og frue var også av den produktive sorten, hele 11 barn kom til verden og fant losji i den beskjedne boligen. Litt av en leksplass for juniorene med frådende vann og stupbratte kanalvegger i umiddelbar nærhet!

Vår hovedperson Thoralf (1902–1980) fungerte som sluseassistent fra 1925, for så å tre inn som mester i 1937. Frem til 31. desember 1972 er denne ærekjære og påpasselige mannen pott og panne i området.



I denne kvintetten av totalt nesten en tylfst barn, finner vi Thoralf til høyre.

«Kast ente sten»

«Kast ente sten i slusa, ho er grunn nok i fra før!» lød det ofte da vi overaktive ungdommer loddet slusedybden med småstein.

Litt høyere på alderstrinnet, når en sommerkveldstid skulle tilbringes i glade venners lag, medbrakt sveivegrammofon, lå Thoralfs tjoreika lagelig til for lån til et strandhugg i Sauelauga nord for slusene. Brukstyveri kalles det visst i dag – og vi sørget alltid for at prammen fant veien tilbake, men stakkars den arme djevelen som ble tatt på fersken ved fortøyingen! Blåmerkene på armen eller lengden på det ene øret var ikke adelsmerker i kameratflokk.

Omsider gikk det opp for oss at det medførte stort alvor å la oss tumle fritt der nede, spesielt de yngste av oss. Det var selvsagt mens aktiviteten var størst, med dampbåtroyk og klasking av hakene i tømmeret vi også opplevde vårt Eldorado.

Skolemodne fant vi veien til mosene med stenger av hassel og markpøs hver annen dag. Vi hadde tre dagers skoleuke og så fram til ferietid. Korkbrune, iført kun en kortbukse, balanserte vi på lenser og moser på utkikk etter bitevillig småabbor. Advarsler ble utdelt fra foreldre ved frokosttid om å utvise forsiktighet. I mine alltid solstrødde somre fant intet alvorlig uhell sted.

Grand Old Man

Våre dagers Grand Old Man i sluseområdet, Kåre Jensen (født 1924), opplevde en gang at hans bror Sigurd falt ned i midtre slusekammer, som var tømt for vann. Noe mén fikk han visstnok etter fallet.

I følge med en noe eldre kompis, Arne Gromholt som bodde i Åsestua like ved slusene, startet en sommer et noe spesielt fiske fra mosene. Ute blant oss arbeidet Harald Vold og Einar Melby skiftvis med tilrettelegging av tømmeret for slusing. Noen dager, med stille vann mellom mosene ved kanalsonen – og på tidlig femtitall ganske klart vann, kunne store stimer av brasme dukke opp. Denne karpefisken er lite verdsatt som matfisk, men har et velsmakende og kritt hvitt kjøtt. Det vil si fra ryggen og midt ned på fisken. Nedre del er krydret med bein.

En av Ørjes røslige, ja rent ut sagt meget velnærte innbyggere het Hans Øiestad. Litt av et syn var det når Hans besteg sin damesykel. Uansett hvor hardpumpede dekkene på sykkel var, de ble klemt nesten flate.

Hans var gift med Thoralf slusemesters søster

Valborg og ble tipset om krabatenes fiskeiver nede ved kanalen. Stilt i utsikt både kokt nytrukket brasme og påfølgende fiskesuppe, innløp en bestilling til guttene: «Brasme på ca. 1 kgs størrelse betales med 50 øre stk!». Plutselig var sommerdagens delikatess for guttene – iskrem – innen rekkevidde. Et par-tre av disse gylne, grovskjellede og fete fiskene og fire-fem krokant- eller vaniljeispinner var fristende nær.

Et par uker

I et par ukers tid pågikk dette «juksafisket». Fangsten ble brakt direkte til Valborgs kjøkken i papirsekker donert fra sentrumskremmerne, og den vomfagre Hans fikk stillet sin suppehunger – og vel så det. Med iskrem i munnvikene vandret ungdommene tilbake til fiskefeltet.

Til alt hell fikk vi aldri spørsmål fra egne familier om deltagelse i konsum av fangsten. Fisken utseende var langt fra appetittlig.

Utmerkelser

Fløtningsforeningens tilfredshet med sin plikttrøt tjener ved Ørje sluser, resulterte i både regionale og nasjonale utmerkelser. I 1954 Haldenvassdragets Fløtningsforenings fortjenestemedalje, i 1956 Norges Vels fortjenestemedalje og endelig i 1971 HMKs fortjenestemedalje.

Ved fylte 70 år forlot Thoralf sin slusemestergjening, men ble boende i assistentboligen til sin utgang av tiden i 1980.



Andreas Jensen med kone og barn. Bildet er fra cirka 1930.



UKH og Ørje Handelsstand er sammen om å lage sankthansfest her i Tangen friluftsområde. – Vi håper at riktig mange stiller opp. Det blir garantert både morsomt og hyggelig, sier fra venstre Vegard Brandt Slevigen, Kari Mosbæk Christensen, Lars Johansson og Trine Nilsen.

Sankthans

Sankthans kalles også jonsok. Sankthans eller Sankt Johannes' dag, som er det fulle navnet, er en kirkehøytid til minne om døperen Johannes' fødsel 24. juni. Dette markeres i Norge med bål-brenning kvelden før, på sankthansaften. I en del norske dialekter kalles høytiden jonsok, som var det gamle norske navnet. Både Jon og Hans kommer av Johannes. Endelsen -ok er den samme som vi finner i olsok (Olavsdagen 29. juli, dødsdagen for Olav den hellige). Den kommer av voke, som betyr 'våke, våkenatt'. Jonsok er altså en våkenatt for Johannes døperen. (Kilde: Språkrådet)



Tangen i Ørje er det perfekte sted for en vellykket sankthansfeiring.

Sankthans **moro** i Tangen

Mens svenskene feirer midtsommer på nærmeste fredag, holder vi nordmenn på tradisjonen med å feire sankthans den 23. juni. I Ørje benyttes Tangen friluftsområde, og UKH og Ørje Handelsstand er sammen om det store familiearrangementet.



NorgesGass

Vi har 2 kg
båtflasker, og fyller
alle typer flasker!

KJØP / BYTT PROPAN HER



Sikkerhet og kvalitet
til riktig pris!

Svenskeveien 24, 1870 Ørje – tlf. 461 29 334
Man–tors 09–17. Fre 09–18. Lør 10–15

ØVVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Ungdommens Kulturhus har i mer enn ti år stått for disse festlighetene på sankthansaften. At handelsstanden er med på laget gjør arrangementet både stort og ekstra attraktivt. Fra sen ettermiddag til langt på kveld er det flotte Tangen-området sentrum for en rekke aktiviteter. Om forholdene tillater det, blir det også sankthansbål.

Familiekos

– UKHs ungdommer har lenge forberedt arrangementet, og på selve sankthanskvelden tirsdag 23. juni vil de være i full sving for at alle skal få en hyggelig kveld. Jeg kan love at det ikke skal stå på innsatsen, sier UKH-direktør Lars Johansson.

Med salgsboder for mat og diverse vil det også dryppe noen kroner på UKH, og det er sårt tiltrengte midler. Det gjør seg nemlig ikke selv å drifte Norges beste fritidsklubb.

– Dette er et arrangement for hele familien. Her skal alle kunne kose seg med mat og drikke og spennende aktiviteter. Underholdning blir det selvsagt også, sier Trine Nilsen og Kari Mosbæk Christensen i handelsstanden.

Soot-spelet

– Ekstra morsomt er det at folk fra Soot-spelet har lovet å stikke innom. Bare et stenkast eller to

unna finpusser de på detaljene foran premieren den 27. juni. Hva de eventuelt har å by på denne sankthanskvelden får være en overraskelse, sier Trine Nilsen.

– Nøyaktig hva vi kommer til å servere av underholdning fra scenen vil vi ikke røpe, men vi kan jo nevne at det blir innslag av noen flinke drillpiker og underholdning av rapperen Kim André. Dessuten blir det allsang, og på området kan de yngste få ansiktsmaling, sier Trine Nilsen.

Kom gjerne i båt

– Vi håper at riktig mange blir med på sankthansfeiringen på Tangen. Kom gjerne i båt. Det er plass til alle, sier kvartetten som trekker i trådene for å lage en flott familiefest på årets lengste dag.

At sankthansfeiringen på Tangen er et populært arrangement, vitner oppslutningen de siste årene om. Rekordene er 1.400 mennesker. Hvis værgudene samarbeider, kan den rekorden henge i en tynn tråd. Derfor anbefaler arrangørene folk om å ta med seg campingstol. Det blir garantert kamp om de faste sitteplassene. Tangen-området har fått en ansiktsløftning i det siste, og det er blitt skikkelig fint. Blant annet står en helt ny grill klar til publikums bruk. Stedet er å anbefale, også utenom de store arrangementene.

Venter tusen til Gummibåtfestivalen

I 2012 kom en kameratgjeng på ideen med å lage en egen gummibåtfestival på Ørje. Det ble en suksess. Arrangementet har vokst kraftig siden starten, og lørdag 11. juli blir det nok en gang full fart i Ørje. Det er ventet tusen deltakere.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST

Gummibåtfestivalen er et sosialt arrangement for alle. Det vil si frem til klokka 18. På kveldstid er det nemlig fest, dans og underholdning, men det er for voksne over 18 år.

Tangen

Gummibåtfestivalen finner sted i og utenfor det flotte Tangen friluftsområde like nord for Ørje sluser. Det vil si i Rødenessjøen. Der vil det foregå en rekke morsomme aktiviteter. Arrangementet starter ved båtutsetningsanlegget på Ysterud. Derfra ror deltakerne over sjøen til Tangen friluftsområde hvor det blir musikk, mat og gummibåtleker.

Økt år for år

Det aller første arrangementet trakk nitti deltakere på dagtid og to hundre på kveldstid. I 2013 var



Mye moro for alle som deltar på Gummibåtfestivalen i Ørje. I år arrangeres festivalen lørdag 11. juli, og det er ventet minst tusen deltakere.

det to hundre båter på vannet og nærmere seks hundre mennesker på kveldsarrangementet. I fjor ble igjen alle forventninger overgått og rekorder slått da det var 280 båter på vannet, og ni hundre deltok på kveldstid.

Sommerattraksjon

Ørje GummiBåtfestival er kommet for å bli i Marker, som dermed kan smykke seg med enda en sommerattraksjon.



Byggmester Jens Frøne

1870 Ørje

Tlf. 905 61 372

www.frone.no

Komplett leverandør til ditt byggprosjekt



Sarpsborg
kommune

BESØKSHJEM SØKES

Barneverntjenesten i Sarpsborg søker besøkshjem til barn og unge med ulike behov. Benyttes gjerne 1 - 2 helger pr. måned.

Interessert? For mer informasjon, ta kontakt med Shirley Moen tlf. 970 51 366 / 69 10 83 00 / e-post shirley.moen@sarpsborg.com



www.sarpsborg.com
servicetorget: 69 10 80 00



RØRVIK CAMPING

Ørje ved Stora Lee

ROMSLIG CAMPINGPlass, BADEPlass, MINIGOLF,
BRYGGE OG KIOSK. LEDIGE SESONGPlassER.

TLF. 93 23 88 00

WWW.RORVIKCAMPING.COM

Boken om Kjell Ericssons liv

Få har betydd mer for vårt felles grenseområde enn Kjell Ericsson fra Västra Fågelvik. Hans bok *Några stunder efter vägen i mitt liv* forteller om livet som riksdagsmann, kommunepolitiker, politimann og ikke minst om alle de spennende menneskene han har møtt på sin vei. Og selvfølgelig om kjærligheten til grensetraktene. **Her er mye godt lesestoff for både svensker og nordmenn!**

Boken har solgt godt i Sverige, men det er fortsatt noen eksemplarer igjen. Disse kan kjøpes i Ørje Bok og Papirhandel og hos Svanqvist Tryckeri i Årjäng, eller ved å ringe: +46 (0)705 95 9768.

Rimelig overnatting i Flagghytta

«Flagghytta» ved Damholtet sør i Marker er blitt kystledhytte. Det betyr at den kan leies til god og rimelig overnatting. Det er et godt tilbud til alle som ferdes i eller langs Haldenkanalen.

– Et betydelig tilskudd når det gjelder overnattingsmulighet og presentasjon av Haldenkanalens historie, sier daglig leder Steinar Fundingsrud i Haldenvassdraget Kanalselskap AS, som står for driften av Kystledhyttene.

– Hyttene er satt i stand og fremstår både praktiske og delikate. Her kan kanoturister eller andre som vil oppleve Haldenkanalen bo godt og billig, helt inntil det flotte vassdraget, sier han.



Det malte flagget i fjellveggen har gitt Flagghytta sitt navn.



Flagghytta er nyoppusset og fremstår både praktisk og delikat.



Utsikten fra Flagghytta er formidabel.



Flagghytta er en kystledhytte som byr på rimelig overnatting.

Lørdag i slusene

ØRJE 2015



PROGRAM

- 20. juni:** «Never Too Late» (i Galleriet)
[27. juni og 4. juli: «Lørdag i slusene» utgår til fordel for Soot-spelet]
- 11. juli:** 50 års Marker-kavalkade, framført av Lionsklubben i bygda
- 18. juli:** Sissel Kvambes one-woman-show «Musikk og humor som helsemedisin»
- 25. juli:** Krig og FRED!!!! Sanger fra okkupasjonstiden og da landet igjen ble fritt, ispedd mimring fra scene og publikum
- 1. august:** «Geriatric with the Gunn»
- 8. august:** Lørdag i slusene med ALLSANG
- 15. august:** Ørje-kvartetten «Ø-jazz»

I HELE SOMMER
lørdager kl. 13

GRATIS ADGANG

(innendørs ved dårlig vær)

Et sjokoladeparadis i Ørje

Sjokoladehagen i Ørje holder fortsatt stand. Til tross for sterk konkurranse fra billigvariantene på svensk side.

– Den konkurransen må jeg leve med. Jeg selger verdens beste sjokolade – små kunstverk, men store smaksopplevelser.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Nederlandske Jacqueline Wibier har drevet sin spesialforretning i Storgata i Ørje i flere år. Hun innrømmer at det ikke alltid er lett.

– Men heldigvis er det mange som setter pris på ekstra god sjokolade til spesielle anledninger, sier hun.

– Jeg er imidlertid fortsatt overrasket over at de fleste kundene kommer utenfra. Fra nabokommunene, og faktisk langveisfra. Og både nederlendere, tyskere og belgiere stikker innom når de er i området. Særlig om sommeren, selvsagt. Utvalget i min butikk er nemlig så stort at selv belgierne er overrasket, sier Jacqueline.

Belgisk sjokolade

Belgia er kjent verden over for sin utsøkte sjokolade. På våre kanter er vi ikke vant til at sjoko-



Sjokoladehagen i Ørje er en fantastisk butikk. Sjokoladeelskere fra fjern og nær burde valfarte hit. Jacqueline Wibier, opprinnelig fra Nederland, men bosatt i Ørje, er en spennende dame som har skapt en perle av en spesialbutikk i sin nye hjemkommune.

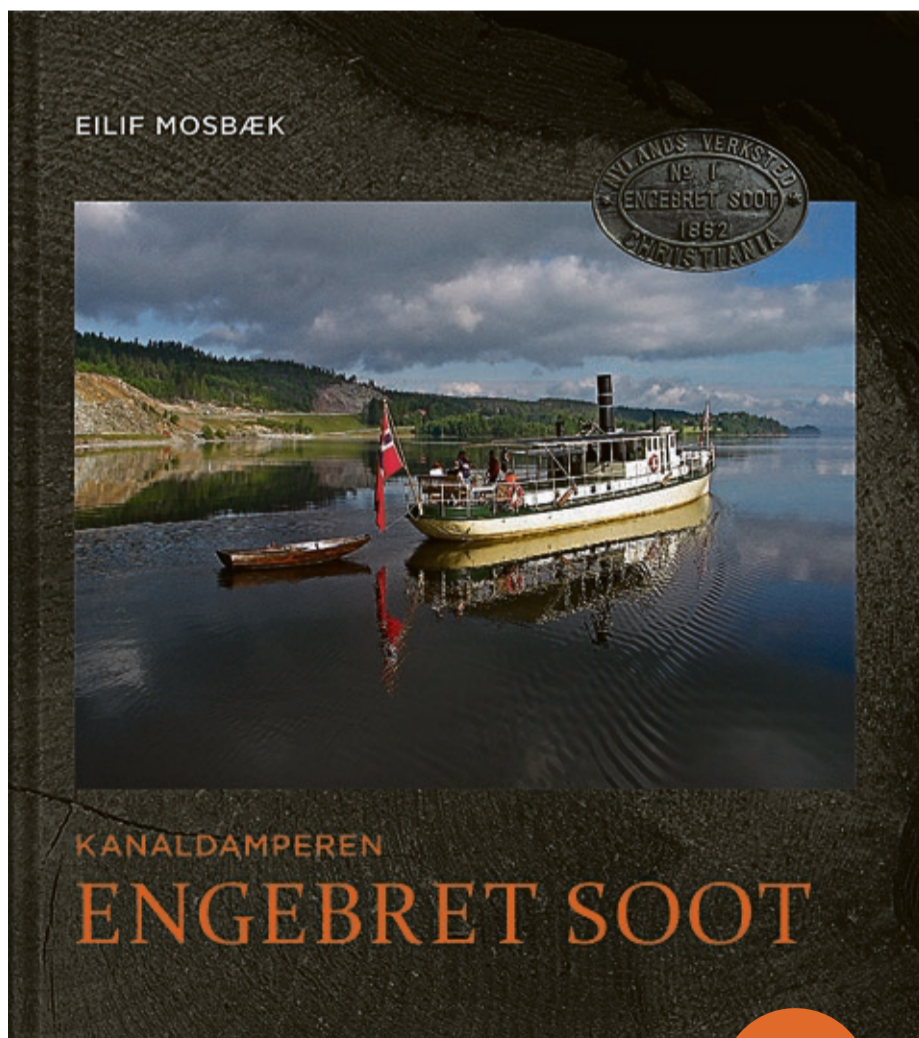
lade skal være både for gane og øye. Jacquelines belgiske sjokolader er de reneste kunstverk. Derfor er også gaveartiklene mange og fantasifulle. Her kan du kjøpe et helt sjakkbrett bestående av spiselige brikker i mørk og hvit sjokolade. Eller sjokoladeblomster i vase. Eller andre kunstferdige fristelser.

– Jeg selger ikke mat. Jeg selger kunstverk. Belgisk sjokolade er best i verden. Det er kunst-

nere som lager det jeg selger, sier den blide damen fra Nederland.

Verd et besøk

Sjokoladehagen er en fantastisk butikk. En attraksjon i Ørje. Alle som besøker Marker i sommer bør kunne seg en tur innom. Og har du først gått inn, skal det godt gjøres å gå tomhendt ut. Her er det snadder på rekke og rad.



NÅ ER DEN HER:

Boka om D/S Engebret Soot

D/S «Engebret Soot» var Norges første propell-drevne dampskip. Hun ble bygget hos Nyland Mek. Verksted i Christiania og sjøsatt 11. oktober 1862 i Tistedal – og er fortsatt i drift, takket være en gjeng entusiastiske ildsjeler.

Boka forteller også historien om mannen Engebret Soot, byggingen av Haldenkanalen og de mange sluseanleggene, og den setter de mange detaljene inn i en større sammenheng.

Forfatter er Markers historiske orakel og kanal-entusiast, Eilif Mosbæk, en mann med glimt i øyet og mye humor i pennen. Han serverer mer enn gjerne de muntre hverdagsfortellingene. Og ikke minst byr han på et rikt utvalg av gamle og nye fotografier, til glede for alle historieinteresserte.

Lanseringen skjer på Ørje i forbindelse med premieren på Soot-spelet, og boka selges fra DS «Engebret Soot» under hele Soot-spelet (ti forestillinger). Forfatteren vil signere bøker på lanseringsdagen. Boka vil også kunne kjøpes på utvalgte steder langs hele Haldenkanalen.

Marker
sparebank

Boka er utgitt av Stiftelsen DS Engebret Soot med solid støtte fra Marker Sparebank

398,-



– Velkommen til flotte Kørren i sommer, sier Ulricke Arnesen i styret for Kjørrefestivalen. Foto: Øyvind Ottersen

Kjørrefestival i Rømskog

Vakre Kørren i Rømskog blir naturligvis sentrum for Kjørrefestivalen også i år. Det er attende gang festivalen arrangeres, og det er et samarbeid mellom foreninger på begge sider av grensen. Bak festivalen står Rømskog Ungdomsforening og ungdommen i Østervall, med god støtte fra andre kristne foreninger.

Kjørrefestivalen åpner onsdag 29. juli og pågår frem til søndag til 2. august. I løpet av disse dagene samles

unge og gamle til kulturelle opplevelser og hyggelig samvær.

Kjørrefestivalen er en kristen festival, men den er slett ikke bare forbeholdt de ivrigste i så måte.

– Neida, alle er velkomne til Kjørrefestivalen. Vi har noe for enhver smak, sier Ulricke Arnesen i styret for festivalen.

Den populære festivalen i Rømskog samler hvert år halvannet tusen mennesker.



ÅPNINGSTIDER 2015

23 JUNI - 17. AUGUST KL 11.00 - 17.00. Grupper, skoleklasser og andre besøk etter avtale. Ta kontakt.

- Barneaktiviteter: Svin på skogen
- Vandreutstilling: Østfolds vakre bunader
- Ny film om Haldenvassdragets biologiske mangfold
- Galleri Ørje Brug: Grenseløs Grafikk



ØSTFOLD MUSEENE
HALDENVASSDRAGETS KANALMUSEUM

ostfoldmuseene.no
Haldenvassdragets Kanalmuseum, Ørje Brug, 1870 Ørje. Tlf. 69 11 56 50

Softis!

ALLTID en wiener FOR EN TIER

10

Statoil Ørje
Telefon 94 17 40 35

Følg oss på Facebook!



Du spør, vi utfører jobben

Vann og avløp (24 timers vakt) – drenering rundt hus – opparbeidelse av uteareal – beplanting – vaktmestertjenester – vintervedlikehold – trefelling – veivedlikehold (dok. for å jobbe på vei)

Graver 8,5 tonn
Graver 2,7 tonn
Minilaster 2 tonn
ATV m/ henger, tømmerhenger, vanntank
Traktor m/ 8 tonn dumperhenger
Traktor m/ 12 tonn dumperhenger
Traktor m/ tømmerhenger
Traktor m/ brøyteutstyr, snøfres og strøtustyr
Lastebil m/ maskinhenger

MEF-medlem. Forsikring, dokumentasjon og referanser



Anonby Maskinentreprenør AS
Sven-Ole Nettet. Mob. 90 66 24 81. E-post: nettet@halden.net

Soot-spelet er også en lokal **dugnad**



Mye av forberedelsene til årets Soot-spel har foregått i storsalen i Marker rådhus.
Foto: Anneli Sollie



Markers alt-mulig-mann Lars Johansson (t.v.) er selvfølgelig med når det skjer store ting i Ørje. Her sammen med hovedrolleinnehaver Dennis Storhøi under en av prøvene i slusene.
Foto: Anneli Sollie

27. juni er det premiere på årets store happening i Ørje – Soot-spelet. Med store navn som Dennis Storhøi, Alexander Rybak, Samuel Frøler, Stein Erik Lauvås og Henning Kvitnes på plakaten. Men en rekke lokale kulturarbeidere bidrar også til å gjøre satsingen mulig.

ØVIND OTTERSEN, TEKST

De siste ukene har det vært jobbet intenst med både spill, musikk, kostymer, teknikk og kulisser. Alt under hovedledelse av regissør Anneli Sollie.

– Jeg er godt fornøyd. Ting har fungert, og jeg er overbevist om at dette skal bli en strålende opplevelse for alle. Det er tre tusen billetter fordelt på ti forestillinger. Jeg regner det som sikkert at alle billettene vil være solgt når vi kommer til premieren. I

skrivende stund er det bare noen få igjen, sier hun.

Kjente navn

Flere store navn preger plakaten. Dennis Storhøi har hovedrollen som Engebret Soot. Verdensartisten Alexander Rybak spiller Ole Bull, svenske Samuel Frøler er sogneprest Heyerdahl, mens tidligere ordfører i Marker og nå stortingsmann Stein Erik Lauvås spiller stortingsmann Schweigaard. Henning Kvitnes har skrevet helt ny musikk til spelet.

Hans datter Sanne Kvitnes spiller Engebret Soots datter Inger Marie Soot.

Mange lokale navn

Men Soot-spelet er langt mer enn kjente navn. Det er et stort antall mennesker som må bidra for at dette skal bli den suksessen og folkefesten satsingen fortjener. Lokale navn er det mange av på listen over deltakere og bidragsytere. Vi skal heller ikke glemme lokale firmaer, som i betydelig grad har bidratt til at dette skal bli en suksess.

Her er oversikten over alle vi får se i løpet av forestillingen:

Dennis Storhøi
Eldbjørg Solerød
Lars Johansson
Samuel Frøler
Stein Erik Lauvås
Gunn Jensen
Sanne Kvitnes
Daniel Sandvik
Ragnar Dyresen
Alexander Rybak
Johan Østereng
Pål Simen Stemmedalen
Anne Lindholm
Irene Wahl
Lars Kristian Ruud
Thor Asle Mauritzen
Dag Olav Høgås
Marit Mosbæk
Lill Halvarholm
Moa Larsdatter Jaaval
Nadia Dahl Krog
Nora S. Stemmedalen
Wilma Larsdatter Jaaval
Martin Mauritzen
Jo Jaaval
Gunnar Skjevik
Elin Sætra
Maria Mosbæk
Ludvik Solerød Steffensen
Martin Sætra
Linn Irene Bye
Heidi Funderud Sælen
Hanne Mary Stuve
Andrea Krog
Mia Sælen
Rikke Heed Tangen
Oda Eline Anesland
Benjamin Bremnes

Ny asfalt i Marker

Asfaltarbeid hører sommeren til. For Markers del blir det asfaltering på to korte strekninger. Det er på vestsiden av Øymarksjøen og mellom Kallak og kommunegrensen til Eidsberg, altså gamle E18.



Arne Nilsen hos Nilsen Sport og Elektrisk håper at riktig mange deltar i konkurransen om å fiske den lengste abberen i Marker denne sommeren. Foto: Øyvind Ottersen.

SOMMRENS STORE FISKEKONKURRANSE

Ivrige sportsfiskere i Marker kan sikre seg flotte premier i sommer. Helt frem til 31. august skal det konkurreres i abborfiske. Og denne gang er det lengden som gjelder.

– Kravet er at abberen skal være tatt på stang, og det må skje i Marker. Fisken må fremvises i butikken for måling, sier Arne Nilsen hos arrangøren Nilsen Sport og Elektrisk.

De som i løpet av sommeren kan vise til de tre lengste abberne, har fine premier i vente. Men hva det blir, se det holder herr Nilsen tett til brystet.

Arne Nilsen understreker at konkurransen er åpen for alle, det være seg ung, gammel, marking eller besøkende. Eneste krav er at fisken tas på stang innenfor Marker kommunens grenser.

ØRJE SLUSEFESTIVAL

2015

Fredag 26.juni

22.00 Jazz i Øymark kirke:

Ytre Suløens Jazzensemble med Annette Løvtangen.
Billetter: kr 250.- selges i døra.

Lørdag 27.juni

09.00 Frokost i Storgata

11.00 Brugsområdet åpner med håndverksdag.

Oppgangssag, tjærebrenning, flatbrødbaking, trylleshow, smed i smia og leker for barna.

Utstilling av gamle biler, ponniridning og div. dyr.

Salg av grillmat, grøt, sild og poteter, is og vafler.

Salg av fin brukskunst.

12.00 Åpning av kunstutstillingen: «Grenseløs grafikk» av Dennis Storhøi

12.30 Sang av Emma Holth og Kaja Svingen.

13.00 Trylleshow med Chriss Chrissell

13.45 Brasskonsert med svenske Wenern Brass og Slusebrass, Marker

15.30 Amfisenen: Jazzkonsert med Undecided Jazzband.

Helikopterflyvning fra Rådhuset hele dagen.

Søndag 28.juni

11.00 Brugshallen: Gudstjeneste med Øystein Sjølie, MarkCanto og Slusebrass. Inntekter går til Grenseaksjonen.

GENERELT

Områdebillett lørdag: Barn kr 30,- og voksne kr 70,- (inkludert adgang museet og konsert kl. 15.30)

PRAKTISKE OPPLYSNINGER

Kontakt Jan Petter Vaaler, tlf. 901 28 477, Slusefestivalen pb. 1, 1871 Ørje.
www.slusefestivalen.no

Velkommen til en festival som setter kontakt mellom mennesker i sentrum!
Kanal Museet er åpent i hele sommer med utstillinger!



sport

I **SPORT**-utvalget finner du kjente merkevarer fra bl.a. **O'Neill, H2O, Helly Hansen, Nike, adidas, Merrell, Norheim.** Stort utvalg av **Diamant**-sykler. Hos oss får du også fiskekort, mark og lokale kart.

elektrisk

Hos oss finner du de fleste typer småelektriske apparater – alt fra barbermaskiner, badevekter og føner til kaffetraktere, brødrister og blendere. Du finner også hvitevarer fra **Electrolux, Husqvarna, AEG, Zanussi** og **Volta.** Kjøper du **Philips, Samsung, Luxor, LG** eller **Finlux** TV hos oss, monterer vi TV'n kostnadsfritt hos deg som bor i nærheten.

Varene blir fritt levert i nærmiljøet, og vi tar med oss emballasje og ev. gammelt produkt i retur.

leker

2. etasje er stedet for den yngre garde. Der finner du lekeavdelingen med sommerleker, badeleker, tegnesaker, spill, biler, båter, dukker – og mye mer til!



MAN-FRE 9-17 TORS 9-18 LØR 9-14

NILSEN SPORT OG ELEKTRISK AS

Storgata 13, 1870 ØRJE. Tlf 69 81 11 44. Email: post@nilsen.g-sport.no



– Velkommen til Volen gård i sommer, sier ekteparet Elise og Ernst Kristian Volen-Østerholm.



Ernst med en av mange fugler på gården. Her er alt fra høner til ender, gjess, undulater, papegøyer og annen småfugl.



– Er ikke kaninene søte? sier Elise. Disse og mange flere gnagere, blant annet hamster og marsvin, vil det være mulig å se og kanskje også klappe og holde under et gårdsbesøk på Volen i sommer.

Kos med dyrene på Volen gård

Hva er mer spennende enn å ta med seg barna på bondegård i sommer? På Volen gård i Øymark har ekteparet Elise og Ernst Kristian Volen-Østerholm vidåpne dører for alle som ønsker en annerledes opplevelse.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

– Volen gård, mellom Stikle og Gunneng i Øymark, er ingen tradisjonell bondegård. Her er ikke kuer, sauer eller hester. Vi driver med smådyr og fugler, og det er en helt spesiell grunn til det, sier odelsjenta Elise og ektemannen som har gjort bonde av seg. Han er opprinnelig fra Fredrikstad og konduktør i NSB.

– Men jeg har permisjon. Livet her på Volen er akkurat slik jeg vil ha det, og ved siden av dyrene, driver jeg et lite vedlikeholdsfirmas med fokus på privatpersoner som trenger praktisk hjelp til stort og smått, sier han.

– Ernst er blitt mer bonde enn meg, sier Elise. Det tar ikke langt tid før vi skjønner hva hun mener. Både i ord og handling ser vi at Ernst på en utmerket måte har tilpasset seg livet på gård. Han håndterer fugler, kaniner og griser med den største selvfølgelge.

Åpen gård

Det er ikke så lenge siden vi tok over gården. Derfor er vi bare i startfasen med det meste.

Men vi ønsker å skape noe, og vi vet at barnefamilier elsker å dra på landet for å oppleve både lukter og lyder og ikke minst nærkontakt med dyr. Alt dette får de her på Volen. Vi vil sørge for at alle får gode opplevelser, sier Elise og Ernst som tar sikte på å ha besøksgård hver lørdag og søndag i hele sommer.

– Vi er som sagt i startfasen, så noe komplett opplegg har vi ikke på plass ennå. Men noen enkle forfriskninger skal vi nok kunne få til. Men smør gjerne med matpakke. Dette skal ikke være en kommersiell greie. Vi ønsker bare at andre skal få ta del i det gode livet på landet. Og ikke minst nærkontakten med dyr.

Leverer til Zoo-1

– En god, gammeldags bondegård som bare driver med fugl og smådyr. Høres ikke helt A4 ut?

– Nei, men det har sin forklaring. Jeg visste ikke helt om jeg ønsket å ta over gården. Men Ernst hadde veldig lyst, og da var det et enkelt valg også for meg, sier Elise.

– Jeg er leder i Acta Østfold. Det innebærer blant annet ansvar for å arrangere tju

domsleirer i året. Det er fire lokallag i Marker og 45 i Østfold. Det blir vanskelig å kombinere med tradisjonell gårdsdrift.

– Men går det som vi ønsker, og det skal det gjøre, blir den modellen vi har valgt et godt levebrød, sier Ernst som ved en tilfeldighet kom i kontakt med Zoo-1, som har dyrebutikker over hele landet og er Norges største zoo-kjede med 52 butikker.

Dyrevelferd

– Zoo-1 har helt spesielle krav til sin virksomhet. De vil ha norske dyr, og de vil ha full kontroll på hvordan dyrene er alet opp. De ønsker bare å selge kjæledyr som har hatt en sunn og god oppvekst. At Zoo-1 ønsket oss som eneleverandør av gnagere og fugler ser vi på som en stor ære. Vi skal gjøre alt vi kan for å innfri kjedens forventninger. Våre dyr skal ha det kjempegodt, og vi synes det er ekstra morsomt om mange barnefamilier kommer hit for å kose med dyrene.

– Det er utrolig morsomt og givende å holde på med dyr, og det er deilig å bo på gård. Det er bare å besøke oss i sommer, sier Elise og Ernst Volen-Østerholm.

Flinke barn i Grenseland Cup



Den flotte kunstgressbanen i Ørje var full av flinke fotballjenter og fotballgutter, og ikke minst ivrige tilskuere, da Grenseland Cup ble arrangert tidligere i år. Lag fra Ørje IL, Aremark, Rømskog/Setskog og Töcksfors IF var med. Et flott arrangement og mye fin idrett å se. Her er alle spillerne samlet i vårsola. Foto: Øyvind Ottersen

Kanal

ØRJE

lekene

Lørdag 1. august 2015

Aktiviteter fra kl.10.00 til ca. kl.15.00. Fløterlotto med inntil 25.000 i premier
Velkommen til familiedag!

NORGESFOR

ØST



BESØK VÅRE BUTIKKER:

Vi selger alt
i hageutstyr, hundefor, kattefor
og driftsmidler til landbruket

SLORAFOSS
Telefon: 63 85 46 60

ØRJE, Haldenveien 71
Telefon 69 81 49 40

TRØGSTAD
Telefon: 69 82 43 00

www.norgesfor.no

Marker

El-Installasjon AS

Sletta 11,1870 Ørje - Telefon 69 81 30 15

BOLIG - LANDBRUK - INDUSTRI - HYTTE - FRITIDSBOLIG

- UTFØRER ALT INNEN ELEKTRISK INSTALLASJON
- VEDLIKEHOLDSAVTALER
- PROSJEKTERING
- UMLEIE AV ARBEIDSTILLAS OPPTIL 7M



Svein Røen
Reidar Husebråten
Bjørn Bergbråten
E-post:

982 46 194
982 46 191
982 46 192
bjorn@markerel.no



SOMMERUTSTILLINGEN

Grenseløs Grafikk

Grenseløs Grafikk er årets sommerutstilling i Galleri Ørje Brug. Den er åpen fra 27. juni til 16. august. Flotte grafiske arbeider av svenske og norske kunstnere vises på utstillingen.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Kunstgruppa i Galleri Ørje Brug består av sju driftige og svært kulturinteresserte entusiaster. De har møttes jevnt og trutt gjennom vinteren og våren. Alt med det for øyet å skape en spennende sommerutstilling.

– Valget falt på grafikk fra begge sider av grensen. Til slutt ble vi også enige om navnet: Grenseløs Grafikk, sier Reni Braarud.

Åpnes av Storhøi

Årets sommerutstilling på Bruget åpnes samme dag som Soot-spelet har premiere i slusene, et lite stenkast unna galleriet.



Reni Braarud (fra venstre), Jørn Fjeld, Grete Brustad Nilsen og Nora Rakkestad viser med stor entusiasme noen av trykkene som skal vises i Galleri Ørje Brug i sommer. Med i kunstgruppa er også Robert Meyer, Guri Haneborg og Beate Nicolaisen.

– Vi har vært så heldige å få selveste Dennis Storhøi til åpne utstillingen. Det skjer noen timer før samme Storehøi står på scenen hvor han innehar hovedrollen som

Engebret Soot, sier Reni.

– **Hvilke kunstnere kan vi glede oss til å se arbeider av?**

– Fra svensk side er disse representert: Lars Jonsson, Nick Alm,

Lena Ehn, Mats Åkerman, Joachim Johansson, Thomas Christensson og Kerstin Österman. Norske kunstnere er Svein Bolling, Erling Enger, Gro Hege Bergan og Anne Schreiner.



TILBUD
I JUNI

Samsung
Galaxy S6 – 32 GB

Kr 1.590,-

m/ Telenor Mobil M+, 12 mnd.

Kr 649,- pr. mnd.
Etter binding kr 349,- pr. mnd.
Totalpris første år: kr 9.378,-

Vi forhandler mobilt bredbånd fra Telenor

TRENGER PC'N SERVICE?

- Vi kan oppgradere og få den raskere!
- Fjerning av virus/spyware
- Installasjon av antivirus
- Installasjon av programvare
- Salg av nye maskiner



SluseByen D@ta AS

Tvillinggata 1 Ørje. Tlf. 69 81 20 15. E-post: post@slusebyendata.no

Kørrefestival 2015 RØMSKOG

- Onsdag 29. juli** 19.30 Møte med Rømskog Barnegospel
- Torsdag 30. juli** 19:30 Møte med Linda Alexandersson og Burning Lights fra Filadelfia Fosser
- Fredag 31. juli** 19.30 Møte med Andreas Hegertun og Burning Lights fra Filadelfia Fosser
Barnemøte med KompisBolaget i Tinghuset
22.00 Konsert med Trygve Skaug
- Lørdag 1. aug.** 10.00 Volleyballturneringer
13.00 Juniormestermøte
14.00 Mestermøte
19.30 Møte med Burning Lights fra Filadelfia Fosser
Barnemøte med KompisBolaget i Tinghuset
22.00 Konsert med NewVoices m/and
- Søndag 2. aug.** 11.00 Finaler i volleyball og mestermøte
14.00 Konsert med Ingemar Olsson



Nytt bad?

Det trengs mange kokker for å lage et baderom.
Men når vi samarbeider godt, blir det mindre søl.
Bruker du oss, sørger vi for at alle kommer når de skal.
Gjør drømmen om nytt bad til virkelighet!

Ta kontakt med Fredrik Stillesby på 976 09 111.



**STILLESBY
BYGG**
Solheimveien 10, 1870 Ørje Tlf: 976 09 111



GRANLI RØR AS
Nesveien 20, 1870 Ørje. Tlf: 69 81 12 71. Mob: 90 91 42 32
stig-erik.granli@granliror.no - www.granliror.no

ODD KROG

MALING - TAPETSERING - GULVLEGGING - FLISLEGGING - SLIPING
Fjellstien 16, 1870 Ørje. Telefon 905 22 582

Ørje El-Installasjon

HAMMERVEIEN 19, 1870 ØRJE. TLF. 909 68 507. ESKLUND@ONLINE.NO

Vi utfører også alle andre oppdrag innenfor våre fagområder

Unionsmarathon for ellevte gang

I fine omgivelser i Rømskog og Östervallskog i Sverige blir det igjen Unionsmarathon. I år går løpet lørdag 4. juli. Det er Bovikens SK og Rømskog IL som arrangerer, og hvert år kommer stadig nye løpere til. Det som var ment som et engangstilfelle i anledning jubileet for unionsoppløsningen i 2005, er blitt et årlig og svært populært arrangement. Det blir garantert folkefest «på skauen» i år også.

Start er på Kørren i Rømskog. Det er mulig å løpe helmaraton, halvmaraton eller ti kilometer. Det blir også en egen løype for barn.



Rødenesslitteren byr på fysiske utfordringer og flotte opplevelser. Her er syklingen ferdig, og deltakerne gjør seg klare til å svømme over Rødenessjøen ved Kroksund.

RØDENES-SLIT I FLOTT NATUR

Er du blant dem som liker fysiske utfordringer og vakker natur? I så fall er Rødenesslitteren noe for deg. Sett av søndag 16. august, og du får begge deler i rikt monn.

Det er Rødenes IL som arrangerer, og man tar i bruk det meste av det som en gang var Rødenes kommune. Altså området på begge sider av Rødenessjøen, nord for Ørje.

Den lengste løypa, herreklassen, starter ved Kilebu på Ørje. Derfra går det på sykkel, 18 kilometer offroad, til Kroksund. Så følger svømming over sundet, en distanse på om lag hundre meter. Vel oppe av vannet venter seks kilometer løping til målgang på Krone stadion.

Damer og juniorer starter syklingen fra Klund bedehus. Det betyr tolv kilometer på sykkelsetet. Resten av løypa er lik herreklassen.

I tillegg er det egen mosjonsklasse.

Byggingeniør - Entreprenør

J. Westlie & Sønner As

1870 Ørje Tlf 69 81 17 05



www.westlieas.no



MESTERHUS

– det blir som avtalt

www.mesterhus.no



**Byggeriet i Ørje
- en komplett
byggevareleverandør**

Vår kompetanse dekker hele byggeprosessen fra A til Å. Vi hjelper deg med blant annet:

- Tekniske løsninger
- Mengdeberegninger
- Faglige råd
- Byggevarer til husbygging
- Byggeplassleveringer



**Har du et prosjekt på gang?
Vi kan tilby deg en god prosjektavtale!**



BYGGERIET ØRJE BYGGMARKED

Elgfaret 4, 1870 Ørje - Tlf: 47 77 55 05 - E-post: robert.slevigen@byggeriet.no



Linnekleppen er et populært turmål. Foto: Camilla Sande

Linnekleppen

Det har vært brannvakt på Linnekleppen siden 1907. Hele sommeren igjennom følges det med på skogene rundt - så langt øyet kan se - og det er langt. Det er meldt fra om mange branttilløp gjennom årene. Sommermånedene er ofte preget av ustabil vær, og lynnedslagene er mange. Noen har forårsaket branner, og brannvaktene i Linnekleppentårnet har meldt fra om flere branner fra sin post.

Linnekleppen ligger akkurat på delet mellom Marker og Rakkestad. I tillegg til å gjøre nytten i kampen mot skogbranner, er Linnekleppen et yndet turmål. Fra veien mellom Strømsfoss og Rakkestad går en flott sti til Linnekleppen.

I sommer blir det et helt spesielt arrangement på toppen. Da skal Henning Kvitnes holde konsert ved branttårnet. Det skjer lørdag 22. august.



Havass Skog



Er du skogeier?

Vi kan

- tømmerdrift og tynning
- planting og ungskogpleie
- gi gode råd om skogforvaltning

Kontakt oss for en prat om skog og tømmer:

Havass Skog, Storgt. 55, 1870 Ørje
Tlf. 69 81 27 00, firmapost@havass.skog.no

Skogeierne langs Haldenvassdraget

NTS

Nordisk Tollservice & Spedisjon Ørje AS

Vi hjelper bedrifter og privatpersoner med rask og nøyaktig fortolling ved eksport og import



Personlig og rask service.
Du finner oss ved E18 og Ørje tollsted, like ved det store parkeringsarealet

Mandag-torsdag 07.30-21.00
Fredag 07.30-19.00

Tlf. +47 69 81 12 22 / +47 978 82 557
Utenom kontortid: +47 978 82 557

Fax: +47 69 81 12 23
E-post: orje@tollservice.no



GALLERI ØRJE BRUG VISER

GRENSELØS GRAFIKK

med svensk og norsk grafikk
27. juni-16. august kl. 11-17

Dennis Storhøi åpner utstillingen 27. juni kl. 12.00

Velkommen!

Velkommen
til



HALDENKANALEN

www.visithaldenkanalen.no

 Du finner oss på:
Regionalpark Haldenkanalen

Bli med på vår konkurranse,
mer info om denne finner du på vår Facebookside

Festningsbyen
HALDEN



Slusing i
AREMARK



OPPLEVELSER
VAKKERT
HISTORISK

Finn roen i
RØMSKOG

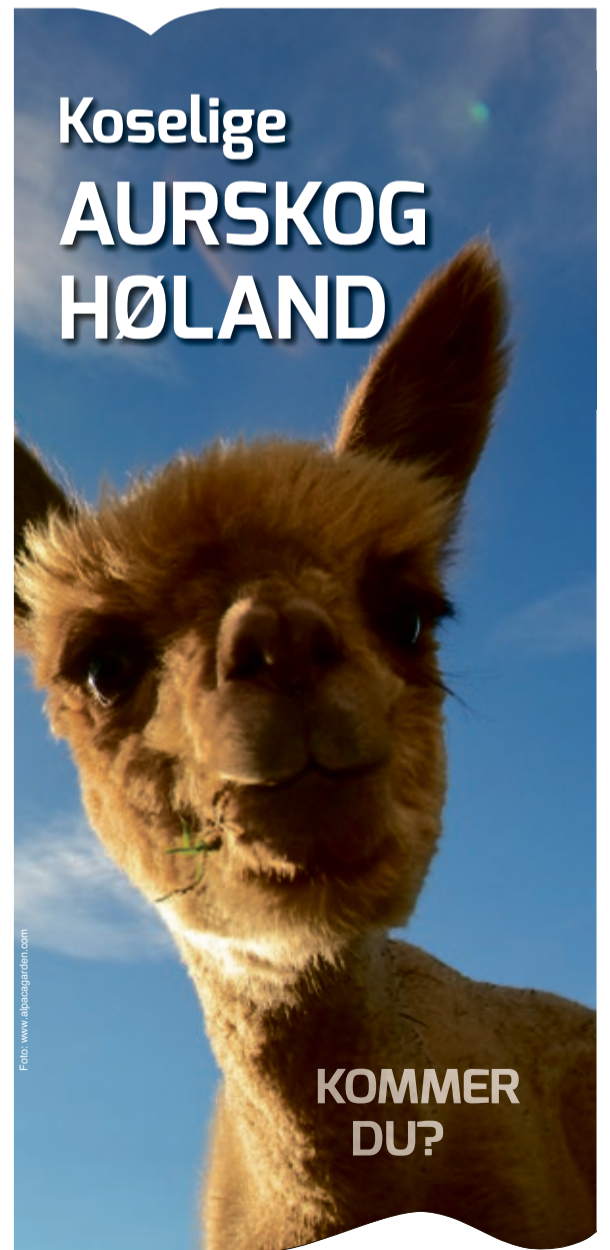


PADLING SYKLING
IDYLL FISKE

Eventyrlige
MARKER



Koselige
AURSKOG
HØLAND



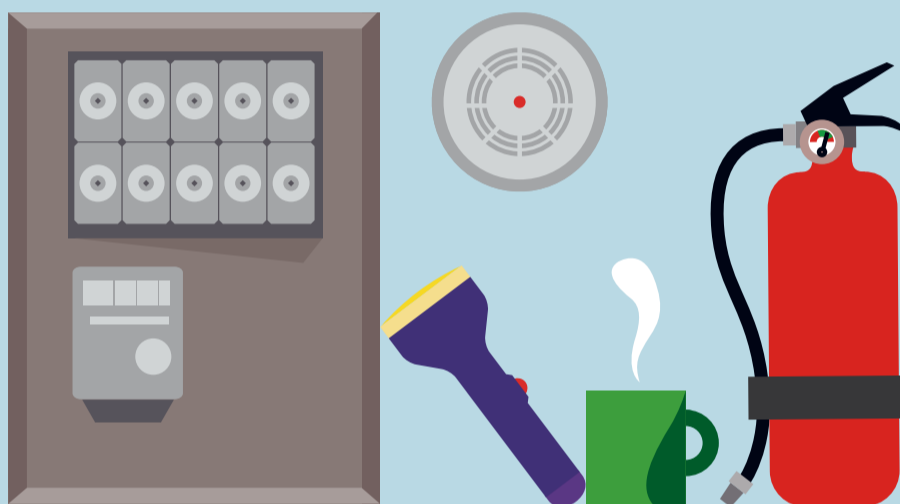
KOMMER
DU?

Aktiviteter for barn og ungdom i Ørje sentrum

Ved Markerhallen og Marker rådhus:

- Ballbinge
- Sandvolleyballbane
- Skaterampe
- Lekeplass

Skateparken ved Markerhallen er et populært anlegg for barn og unge i Ørje. Foto: Øyvind Ottersen



God nyhet til deg som er under 35 år og skal forsikre boligen din!

Forsikrer du boligen din hos oss i 2015, spanderer vi sikkerhetspakken vår på deg.

Pakken inneholder:

- el-kontroll, utført av sertifisert montør (forutsetter utbedret og godkjent anlegg)
- brannslukkingsapparat (6 kilo, skum)
- tre seriekoblede røykvarslere med display
- brannteppe
- guidelight (rømningslys, nattlys og lommelykt i ett)
- personlig rådgiver

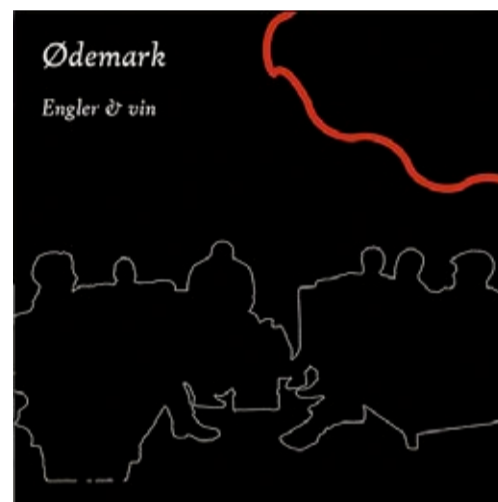
Ring oss på 03100 eller se gjensidige.no/ioa

Tilbudet gjelder våre kontorer i Mysen, Ørje, Hobøl og Rakkestad.


Gjensidige

Ødemark

Engler & vin



LYTT TIL ØDEMARK

Ørje-bandet Ødemark kom i våres ut med en ny plate. Den er tilgjengelig, både som tradisjonell CD og via streamingtjenester som Wimp, Spotify og iTunes. Ødemark består av godt voksne, rutinerne og svært dyktige musikere. Enten du er «innfødt» eller besøkende i Marker i sommer, bør du unne deg å lytte til Ødemarks musikk. CD-en får du i lokale forretninger.

Bandet slo for alvor igjennom med den ganske rolige og delvis akustiske platen «Toget som aldri kom». Den nye platen heter «Engler & Vin» og er langt mer rocka og elektrisk.



PUBLIKUMSSLUSING PÅ ØRJE

Også i år tilbys publikumsslusing i Ørje. Bli med på trekvart times båttur med slusing i Ørje sluser. Det er plass til ti personer per tur. Turene går fra Tangen, under E18-brua.

Legg ny gressplen fra Rødenes

Ønsker du deg ny gressplen – stor eller liten – men har verken kunnskap, tålmodighet eller tid til å gjøre alt fra bunnen av? Da kan ferdigplenen være løsningen. På Spernes i Rødenes holder Fix-Ferdigplenen til. Interessen for ferdig gressplen øker år for år.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Per Klund på Spernes har holdt på med ferdigplenen siden 1999. I dag bruker han store arealer på gården øst i Rødenes til produksjon av flott gress. Med topp moderne utstyr fra den kanadiske produsenten Kesmac skjæres gresset i perfekt tykkelse, bredde og lengde.

– Maskinen skjærer og ruller opp gresset. Så er det klart for levering, sier Klund.

Stort marked

– I USA er 97 prosent av alt grøntareal ferdiggress. Her i Norge er det bare tre prosent ferdigplenen. Vi nordmenn sverger til å legge gressplen selv, men stadig flere ser fordelene ved å kjøpe gresset ferdig. Det kan være til privat bruk, til bedrifter eller til idrettsanlegg,



Denne maskinen fra kanadiske Kesmac sørger for at gresset blir kuttet i riktig tykkelse, bredde og lengde. Så rulles gresset opp og er klart for levering. Per Klund (t.v.) og Przemek Krupa sørger for at kunden får gress av høyeste kvalitet.

sier Per Klund, som forteller at sesongen for ferdiggress er april til desember.

– Du legger beslag på store arealer. Er dette bedre enn kornproduksjon?

– Dette er mye morsommere enn å treske. Produksjon av gressplen er mindre ressurskrevende enn kornproduksjon. Når gresset er tatt

opp, sår jeg nytt gress, eller det rett og slett gror til av seg selv. Jeg har 40 mål til denne produksjonen, og det er passe for meg nå, sier han.

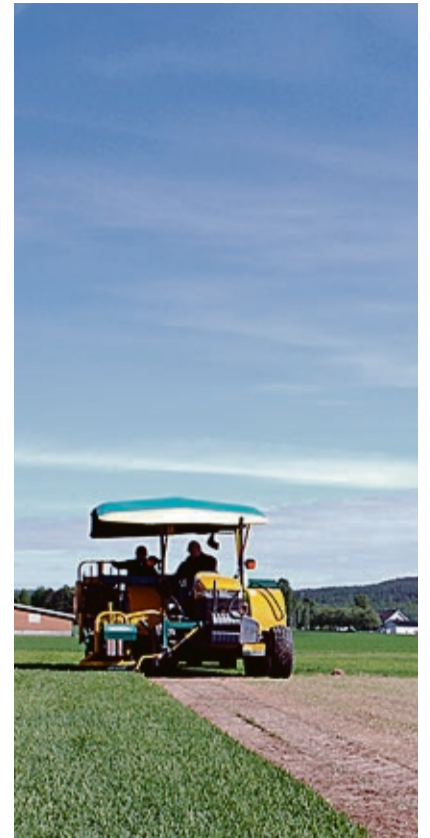
Må ikke tørke

– Gress på rull er sårbart for tørke?

– Ja, når gresset er tatt opp på rull, er det viktig å gjøre ting

raskt og riktig. Vi bistår selvsagt med gode råd om både forarbeid og legging. Og vi transporterer gresset frem til kunden. Så langt kapasiteten rekker, kan vi også hjelpe til med leggingen, sier Per Klund.

Fix-Ferdigplenen leverer også annet enn gress. På «menyen» står jord, torv, sand, singel, bark og flis.



Subus, singel, pukk og maskinkult

STØPEGRUS

MURE-/PUSSESAND

KABELGRUS

HAVESINGEL-NATUR

FYLLSTEIN

FYLLMASSE

I tillegg leveres
JORD og
RØDMULD

Transport hvis ønskelig



FLØVIK GRUSTAK

Inneh. Harald Westgaard
1870 Ørje - tlf. 69 81 41 06 mob. 909 14 160

MARKERDANSEN

Nonstop dans i Tangen friluftsområde, Ørje

Lørdag 8. august kl. 21-02

Rune Rudberg Band
og Chivix spiller

Serverting av mat og drikke – alle rettigheter
Billetter kr 200,- selges ved inngangen – aldersgrense 18 år



1875
Mesterverk i 140 år
2015


STUDSRUD
MALERMESTER

malingsvårom
tapetsering
dekor
interiørdesign
flislegging
liftutleie
linoljemaling
antikvarisk
restaurering

3-roms selveierleilighet - Lennartsfors

PRIS 160.000 SEK, HUSLEIE 2.880 PR. MND.

Husleie dekker oppvarming, varmt vann, vaskerom i kjeller, 2 kjellerboder, parkeringsplass for bil og mindre båt. Kjøkken og bad er oppgradert, nytt jordvarmeanlegg, bredbånd er under installasjon. Liten båt m/4 hk motor på henger og diverse møbler kan følge med. Salg må godkjennes av styret. Opplysninger tlf. 930 93 769.

Salg av linoljemaling og andre produkter til antikvarisk restaurering.
Dekorasjonsmaling

Sletta 11, 1870 Ørje. Tlf. 69 81 14 88. E-post: post@studsrud.no

MESTERVERK SIDEN 1875



www.studsrud.no



Linn Charlotte Klund fra Marker og kjæresten **Paul Lübbe** fra Tyskland er i gang med sitt store eventyr – en jordomseiling i seilbåt.

Et uforutsigbart år med mange opplevelser

For nye og gamle lesere av Avisa Grenseland innleder vi først med å fortelle litt om det som har skjedd i løpet av det siste og på mange måter uforutsigbare året.



Castillo de San Felipe

Etter flere omfattende arbeidsinnsatser i forkant av turen, og ikke minst i Karibien, var vi kommet til den konklusjonen at hvis vi ville fortsette seilasen, kom vi til å trenge mer ressurser.

Fra Montserrat ble kursen satt mot orkansikrere strøk nederst i den karibiske øykjeden, der mannskapet skulle skille lag. Mens Paul stod foran en flittig arbeidsinnsats hjemme i Norge, skulle Linn Charlotte bli værende på øya Grenada for å ta hånd om båten i den turbulente sesongen.

Ukjente horisonter

Med blanke ark var vi deretter klare til å fortsette turen og endelig sette seil mot ukjente horisonter. Etter noen siste justeringer på Trinidad, var Guatemala og den bildeskønne elva Rio Dulce neste destinasjon. Først måtte vi tilbakelegge hele Det karibiske hav – en seilas som begynte lovende, men som skulle få seg en ordentlig knekk da det ene etter det andre «tok kvelden». Bakrekka røk på midten, og masta med vindgeneratoren på toppen rev seg løs fra skroget, for å nevne noe. Og vi som tross alt ikke hadde vært ute for noen storm ... ennå.

Da julekveldens herjinger hadde lagt seg, hadde vi Guatemala i sikte. Med stive sjøbein skulle vi neste dag få mulighet til å stifte be-

kjentskap med et nytt kontinent og et ukjent land som vi skulle forelske oss helt i. Fargerikt, genuint og livlig, og med indianerruiner, aktive vulkaner, pyramider og varme kilder å by på, var dette drømmelandet over alle.

Mugg, mugg, mugg!

Da vi omsider tok farvel med vulkaneldoradoet Lago de Atitlán og returnerte til «Amanda-Trabanthea» og arbeidsoppgavene som venta oss der, måtte vi først fordøye tidenes sjokk – en grågrønn og gjennommuggen båt! Regnet som hadde hølja ned i den delen av landet hadde ikke vi merka noe til. I tillegg var baksiden av å slippe unna saltvannstøring og rust ferskvannets motbydelige soppkolonier.

Etter at alle spor etter muggmarerittet var fjerna, måtte vi få satt på plass bommen som på nytt hadde revet seg løs fra masta. Jakta på en sveiser som kunne ta seg av den ødelagte rekka, hadde dessuten pågått fra første stund. Vi var glade da vi fikk huka tak i en med godt navn og rykte.

Øyvind (Søgård) ble værende hos oss i tre netter, og det skulle bli muligheter for nok en utflukt før han takka for seg. Denne gangen gikk turen til havnebyen Puerto Barrios, hvor fornying av båtpapirer stod på agendaen, og videre transportmuligheter for Øyvinds del skulle

undersøkes. Han vurderte nemlig å ta båten til Belize med motorsykkelen på slep, men fant ut at det heller lønte seg å kjøre over grensa selv.

Etterpå dro gutta avgårde med gummibåten til det lille slottet «Castillo de San Felipe», der vi hadde vært noen dager i forveien. Med sin skønne beliggenhet rett ved munningen til innsjøen Izabal, og ikke minst velstelte hage, er festningen et flott blikkfang når man kommer sjøveien. Grøntarealet er på størrelse med slottsparken til vår egen kongefamilie, men med en litt annen flora. I tillegg til hawaiirosen og orkidéer, rommer parkanlegget hele 500 palmer! Da vi spurte gartnerne hva de gjorde med alle kokosnøttene, svarte de usjenert i kor: «Los cocos? Eh, nei dem spiser vi selv». Men vi kunne godt få smake da – et tilbud vi selvsagt ikke takka nei til.

Labyrint

Festningen var en stor labyrint av små avlukker og større rom, trapper og hulganger hvor det var lett å gå seg vill. Skal si vi fikk oss en støkk da vi befant oss nede i det ovale kjellerlokalet som kunne ligne kruttammeret. Innerveggen var prydet av en rekke peislignende innstøpninger som endte i små, innsunkne hulrom. Kun perifer stråler av dagslys trengte inn i rommet og sørget for at man måtte bevege seg med omhu.

Så, fra intet, i ekte julenissestil krabber plutselig en skikkelse ut av den ene peisen. Hopsy daisy! Det viste seg at en av formasjonene skjulte en hemmelig gang opp til tårnet i vestfløyen, en rute som inngikk av «nissens» jevnlig kontrollrunde. Vi fikk oss en god latter og fortsatte oppdagelsesferden i steinalasset, som vi for øvrig hadde helt for oss selv denne solskinnsdagen.

Før vi returnerte til båten, var vi vel informert om San Felipes historie, som strekker seg flere århundrer tilbake i tid. Landets daværende regent, Señor de Avendaño, var initiativtakeren til konstruksjonen som stod ferdig i 1644. Beliggenheten var strategisk og nøye gjennomtenkt, siden festningsanleggets primære funksjon var å hindre pirater i å angripe havnene tilknyttet innsjøen, hovedsakelig engelske sjørøvere som under kolonitida utgjorde en stadig trussel for landets maritime importforsyninger.

Nytt sjokk

En morgen fikk vi oss en uhyggelig overraskelse idet vi tok en kikk under baderomsdørken og forbløffet kunne konstatere at lagene av glassfiber hadde sprukket opp og var på ville veier. Med skrekk og gru så vi for oss en reprise av verftoppholdet på Trinidad, med ytterligere nedsliping og laminering av bunnskroget. Det var det som frista aller minst akkurat nå.

Etter grundigere kartlegging slo vi imidlertid fast at det denne gang var falsk alarm. På det rammede området finner nemlig overlappningen mellom skroget og fundamentet til den teakbelagte dørkarmen sted. Konklusjonen er derfor at utvidelse i treverket her nede i varmere strøk må ha medført at fiberglassmaterialet slo sprekker.



Et blikk inn i det vel bevarte kolonianske slottet som ruver ved Rio Dulces elvebredd.



En klatretur opp i det blå måtte til for å sjekke salingens tilstand – aluminiumbjelken som går på tvers av masta.



En av de særegne pyramidene i den tidligere mayahovedstaden Iximche.



Vi bytter ut båt mot bil for en periode og setter kurs mot Sør-Amerika med denne kjerra. En Jeep Cherokee 1992-modell, utstyrt med ekstralys og firehjulsdrift – perfekt for øde landeveier og jungeltreng.

Tilbake på båten etter høyfjellsoppholdet fikk vi også merke dette fenomenet på skuffer og skapdører. Plutselig var de overdimensjonerte i forhold til åpningene og umulige å hankses med. Nok et eksempel på de mange pussige tingene som forekommer på båt.

Heldigvis at det ikke var noe verre, man kan trygt si at turen over Det karibiske hav hadde etterlatt nok skavanker på båt og inventar. I tillegg til det omfattende sveisearbeidet, hadde ovnen nesten hoppa ut av posisjon, utstyr hadde gått i stykker, og vi måtte se om vår dyrebare inverter stod til å redde etter nærkontakten med honduraskystens hissige sjøsprut. For ikke å glemme gummibåten som skulle bøtes, posisjonslysene som lå og venta på å bli montert, dieselfilteret som måtte skiftes, putene som skulle sys, motoren som skrek etter en overhaling, den vakkende salingen som måtte stabiliseres og gasskolbene som trengte påfyll – en umulig operasjon med mindre vi fikk konvertert koblingen fra europeisk til mellomamerikansk system – og så videre og videre.

Møkka lei

Det var ikke til å stikke under stol at vi var møkka lei alle tinga som enten røk i stykker for oss eller bidro til at vi altfor ofte var låst fast på båten, time etter time, dag ut og dag inn, og ikke hadde mulighet til å oppleve destinasjonen i den grad vi skulle ønske.

Ved Atilán, noen uker tidligere, hadde vi møtt på seilerkollega Ådne, som selv hadde vært på langtur i nærmere ett år. Han var på vår alder og hadde en lignende båt. Bortsett fra et par unntak kom det fram at vi hadde vært innom akkurat de samme øyene i Karibien. Med en harddisk hver full av bilder og videoer ble kvelden lang og historiene mange. Selv om det var kjempekoselig, var det samtidig litt nedtur å få høre hvor maks uheldige vi hadde vært, i motsetning til Ådne og mannskapet som knapt hadde vært ute for skader eller ødeleggelser på hverken båt eller utstyr. Bildene viste smilende fjes, ut-i-det blå turer, skilpaddesnorkling, lagunestup og andre solskinnshistorier.

Og de jugde ikke. Hvorfor skulle det være så

urettferdig? Greit nok hadde de brukt mer tid i forkant på forberedelser, men det hadde vi vel for lengst tatt igjen etter å ha fiksa og utrusta båten på nytt og på nytt. Nå som vi endelig trudde den skulle være sjøklar som aldri før, viste den igjen svakheter på siste etappe. Når i utgangspunktet fundamentale konstruksjoner, slik som rekka i rustfritt stål ryker, er det neimen ikke snakk om bagateller. Det har vist seg gang på gang at vi kan knapt kan seile en eneste strekning uten at noe skjer. Vi har dessverre måttet innse at det ikke er trygt å dra med «Amanda» ut i Stillehavet i den stand hun er i nå. Der det i tillegg til tøffe forhold, tyfoner og stormer av en annen dimensjon, er lenger enn langt mellom marinaer som kan tilby utstyr og assistanse. Innen vi legger ut på en slik ferd burde vi ha fornyet hele relingen, atter en gang tinget avtale med verftet for å gå over skrog og saltvannsinng og uttak, i tillegg til en lang smørbrødlister for å sjekke at alt er i orden.

Nok er nok

Tja, en gang kommer man til et punkt der nok er nok og opplevelsene ikke veier opp for strevet. Hvem vet hva som dukker opp av tricky prosjekter rundt neste sving? Det har jo allerede gått med såpass mye til reparasjoner at den kvoten er i ferd med å bli brukt opp.

Isteden har vi nå bestemt oss for å gjøre noe helt annet og forhåpentligvis ikke like problemfylt, nemlig biltur gjennom store deler av Mellom- og Sør-Amerika. Nylig gjorde vi et ordentlig røverkjøp, og med vår robuste terrengbil gleder vi oss enormt til Argentina tur-retur! Første del av ruta omfatter El Salvador, et lengre stopp i Nicaragua og Panama med ferge over til Cartagena og deretter veiforbindelse helt ned til Patagonia om vi vil. I skrivende stund er vi godt i gang med å legge det digre kontinentet under lupen. Men grunnet færre utgivelser av AG, har vi ikke kommet oss like langt på vei her i Grenselandavisa. Og for dem som lurar skal vi slettes ikke kvitte oss med båten, for mer seiling og smak av både saltvann og kanalvann skal det bli. Akkurat hva vi bestemmer oss for, gjenstår å se, men alternativene er mange.

Maya-hovedstad

Noe av det vi måtte få med oss mens vi ennå var i den delen av Guatemala, var indianerruinene i byen med det meget spesielle og helt autentiske navnet Iximche. Dette fornminnet er ikke blant de eldste i sin kategori, men det spilte en viktig rolle i den postklassiske maya-tiden. Fra år 1470 til 1524 var det nemlig hovedstaden for en stor subgruppe mayaer som grunnla tempellandsbyen etter å ha blitt drevet på flukt fra sitt tidligere rike. Omgitt av dype juv på alle kanter kunne landstykket i Iximche tilby vern mot angrep fra rivaliserende indianerstammer og Kaqchikelene, som de het, fikk leve i fred og harmoni fram til herredømmet ble avskaffet noen tiår senere.

Litt merkelig at George W. Bush valgte å besøke nettopp disse ruinene framfor andre mayabyer der det hadde gått mer blodig og makabert for seg ...

Ikke mindre enn fire overhoder regjerte her samtidig – en representant for hver av de fire klanene – og de digre vollene tyder på høytidelige begravelsesseremonier med sjenerøse ofringer. Ruinene strekker seg over et digert område med usedvanlig flatt landskap. Her rager flotte og velbevarte pyramider i været. Dessverre, men fullt ut forståelig, måtte vi nøye oss med å beskue dem fra utsiden. Fascinerende var bare forbokstaven, for dette var et imponerende bevis på skikkelige håndverksarbeid.

Hvordan i all verden hadde mayaene greid å få steinene så velproposjonerte for flere hundre år siden, helt uten dagens verktøy og hjelpemidler? Det var rett og slett et kunststykke, og like imponerende var det hvordan formasjonene var bygget – med den største presisjon og de retteste linjer du kan tenke deg. Med årene hadde eksempelvis trappetrinnene som knytter templene sammen, selvfølgelig blitt tråkket ned, men flere steder var alt fremdeles i vater.

Imponerende! Og dette var bare forsmaken på mesterverket Machu Picchu, som står på besøkslista senere i år.

Linn Charlotte og Paul

Spis **godt** i Marker



Båtcafeen i Ørje er en svært populær og helt spesiell restaurant. Ste-det har fått pris som beste spisested langs E18 mellom Oslo og riksgrensen. Her serveres de lekreste retter i et svært sommerlig miljø.



Solstrand Terrasse har i mange år servert utmerket mat og overnatting i trivelige omgivelser.



Jan Erik Karlsen driver Grensekroa ved riksgrensen.

En viktig del av sommerens gleder er god mat og drikke. I Marker kan man by på mat i de fleste varianter og fasonger. Alt fra gourmet til wiener for en tier.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Mange tilbyr mat og drikke til fastboende og turister. Noen serveringssteder er sesongbetonte. Andre holder åpent hele året. Alle i bransjen utfyller hverandre og gir mangfold, variasjon og gode valgmuligheter. Noen gjester skal bare bli mette i en fart. Andre skal bruke tid på å kose seg. Men felles for de fleste er at innholdet i lommeboka har en viss betydning.

Stort utvalg

I Ørje er det mye å velge mellom. Med fare for å glemme noen, gir vi kun noen eksempler. Båtcafeen ved slusene har fått pris for sin utmerkede mat og flotte omgivelser. Utenom sommeren drives virksomheten i Bakergården i Storgata. Solstrand Terrasse har både god mat, overnatting og deilige uteområder. Grensekroa, eller Grensen Kro & Vertshus, ved riksgrensen går på sin andre sommersesong. God husmannskost og rimelige priser faller bokstavelig talt i smak. Nytt av året i Ørje er en pizza-restaurant i Lies Hotell, midt i sentrum.

Statoil tilbyr god mat til dem som er på farten. Alt fra ganske avanserte menyer til en wiener for en tier. Ytterligere noen aktører sørger for mangfold på matsiden i Marker denne sommeren.



www.estate.no



Nordre Kirkeng, 1798 AREMARK

12 flotte hyttetomter ved Aremarksjøen.
Strand - Båtplass - Off. vann/avløp.

Nytt hyttefelt med byggeklare, romslige, svakt skrånende naturtomter ned mot idylliske Aremarksjøen. Tomtene er vestvendte og har gode solforhold med mye kveldsol. I enden av feltet mot sjøen er det et fellesområde med fin sandstrand.

Pris som festetomt:

Kr. 200.000,-
Festeavgift kr. 10.000,- (år)

Pris som eiertomt:

Fra kr. 440.000,-
Til kr. 560.000,-

Tomteareal:

Fra 1,8 til 2,4 mål.

Finnkode:

50452402

VELG SELV MELLOM SELVEIERTOMT ELLER FESTETOMT

Ansv.megler: Jan - Marcus Lilledal – Eiendomsmegler MNEF – Mobil: 917 69 455 – marcus@lilledal.no

VISNING: ETTER AVTALE MED MEGLER

EN GOD EIENDOMSMEGLER ER GULL VERDT VELG EN ESTATE MEGLER

JAN G LILLEDAL AS

69 21 18 80, firmapost@lilledal.no, www.lilledal.no





God mat og drikke hører sommeren til. Her fra Båtcafeen i Ørje. Foto: Øyvind Ottersen



Det er ikke mange meterne fra småbåtbrygga til gourmetherlighetene på Båtcafeen. Foto: Øyvind Ottersen



Det finnes en rekke flotte badeplasser i Marker, som her i Rødenessjøen. Foto: Siri M. Dalnoki



Rørvik Camping ved Stora Lee tilbyr overnatting og fine bade- og fiskemuligheter. Foto: Øyvind Ottersen

Sulten i Marker?

SERVERINGSSTEDER I MARKER:

Bakergaarden Cafe og Restaurant Sluseporten BåtCafé

- kåret til beste spisested langs E18 på strekningen Oslo-Riksgrensen.
www.sluseporten.no
Tlf. 904 02 515

Rått og Rococco, Tormods

- pub i sentrum av Ørje.
www.facebook.com/rattococco
Tlf. 979 77 197

Valentino's

- strategisk plassert ved E18 like øst for Ørje sentrum.

Solstrand Terrasse

- populært spise- og overnattingssted en kilometer sør for Ørje.
www.solstrand-terrasse.no
firmaprat@solstrand-terrasse.no
Tlf. 69 81 21 37

Sove i Marker?

OVERNATTING I MARKER:

Solstrand Terrasse

- www.solstrand-terrasse.no
firmaprat@solstrand-terrasse.no
Tlf. 69 81 21 37

Sukken Camping

- www.sukken-camping.no
sukken@c2i.net
Tlf. 69 81 10 77

Lund Gård

- beanico@online.no
Tlf. 908 33 384

Rørvik Camping

- www.rorvikcamping.com
post@rorvikcamping.com
Tlf. 69 81 41 07/932 38 800

Aaseby Camping

Kåtorp Camping
Rakkestad-Vika Camping

En dukkert i Marker?

I Marker er bademulighetene mange og flotte. Her nevner vi noen av de mest kjente badestedene.

Badeplassen ved Husborn ligger øst i Øymark og er skiltet fra fylkesvei 21 mellom Aremark og Ørje. Ved Østre Otteid, ved Stora Lee øst i Øymark, er det også flott å bade. Godt egnet også for de minste.

Ytterbøl ligger øst i Øymark og er skiltet fra fylkesvei 21 mellom Aremark og Ørje. Rørvik Camping, helt inntil Stora Lee, øst i Øymark, har egen badeplass. Her er det fint å bade.

Gode bademuligheter på begge sider av Rødenessjøen og Øymarksjøen, i tillegg til mange tjern og vann. Stor badeplass på Tangen ved Ørje. Gode forhold for bading også ved de mange campingplassene.

Er du innom Ørje en varm sommerdag, er det bare å rusle seg en tur på Tangen og ta et forfriskende bad. Plassen egner seg fint for store og små. Det gjelder også for Lihammeren, på vestsiden av Øymarksjøen.

Enda en mulighet i Marker er Tjuvholmen vest i Rødenes, nord for Ørje. Så er det Saelauga, ved det nye boligfeltet Mosebyneset like nord for Ørje, på østsiden av Rødenessjøen. Aaseby Camping, øst i Rødenes, og Joval gård i Rødenes er også gode alternativer.

- Tjuvholmen, Rødenes
- Tangen, Ørje
- Lihammern, Ørje
- Ytterbøl, Øymark
- Østre Otteid, Øymark
- Husborn, Øymark
- Rørvik, Øymark

Sluseporten BåtCafé

SOMMERÅPEN BÅTCAFÉ

VED ØRJE SLUSER!



Småretter, middag, kaffe og kaker i fantastiske omgivelser ved historiske Ørje sluser i Haldenvassdraget.

SOMMER-ÅPENT
12. JUNI -
15. AUG.

ÅPNINGSTIDER

MANDAG-TORS DAG 11-22 | FREDAG-LØRDAG 11-02 | SØNDAG 12-20

90 40
25 15

SLUSEPORTEN BÅTCAFÉ, ØRJE SLUSER, 1870 ØRJE. TLF. 90 40 25 15
POST@SLUSEPORTEN.NO - WWW.SLUSEPORTEN.NO



Det skjer i Marker

20. JUNI TIL 30. AUGUST

JUNI

LØRDAG 20.

Lørdag i slusene kl. 13-14. Never Too Late underholder. Gratis adgang.

SØNDAG 21.

Otteidstien. Et arrangement i regi av Turistforeningen og et samarbeid mellom Aremark og Marker. Oppmøte ved Otteid grendehus kl. 10.

MANDAG 22.

Fiskecup ved Broketjern kl. 18. Marker Sportsfiskerklubb arrangerer.

TIRSDAG 23.



Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» åpner på Kanalmuseet kl. 11. Arrangør er Østfold Bygdekvinnelag, Kanalmuseet og Marker kommune.



Sankthansfeiring på Tangen i Ørje kl. 18. Underholdning, mange aktiviteter og mye kos for hele familien. Arrangør er Ungdommens Kulturhus og Ørje Handelsstand.

ONSDAG 24.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Sommerfest på Marker bo- og servicesenter kl. 16. Servering av rømmegrøt og spekemat. Lionsgruppa spiller og synger.

TORSdag 25.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

FREDAG 26.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.



Ytre Suløens Jass-ensemble med Anette Løvtangen holder konsert i Øymark kirke kl. 22. Arrangør er Slusejazz. Konserten markerer starten på årets Slusefestival i Ørje.

LØRDAG 27.

Slusefestivalen i Ørje. Frokost i Storgata kl. 09. Brugsområdet åpner kl. 11. Se egen annonse for detaljer.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Marker Speider arrangerer troppsleir for Østre Østfold Krets. Leiren er på Ytterbøl senter og varer til lørdag 4. juli.

Postkortmesse i Markerhallen kl. 11-17.



Sommerutstillingen «Grenseløs grafikk» i Galleri Ørje Brug åpnes av skuespilleren Dennis Storhøi kl. 12. Utstillingen er åpen frem til 16. august.



Premiere på Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører. I forbindelse med premieren blir det lansering av boken om Engbret Soot og båten med samme navn.

SØNDAG 28.

Slusefestivalen i Ørje. Gudstjeneste med Øystein Sjølie i Brugshallen kl. 11. MarkCanto og Slusebrass synger og spiller.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører.

TIRSDAG 30.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører.

JULI

ONSDAG 1.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører.

TORSdag 2.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører.

FREDAG 3.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører.

LØRDAG 4.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 15 og kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører.

SØNDAG 5.

Fiskecup i Risen i Rødenes kl. 11. Arrangør er Marker Sportsfiskerklubb.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

Soot-Spelet i Ørje sluser kl. 15 og kl. 19. Med Dennis Storhøi, Samuel Frøler, Alexander Rybak, Henning Kvitnes, Stein Erik Lauvås og mange lokale aktører.

TIRSDAG 7.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

ONSDAG 8.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

TORSdag 9.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

FREDAG 10.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

LØRDAG 11.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.



Gummibåtfestivalen arrangeres i Tangen friluftsområde i Ørje og i Rødenessjøen fra kl. 12 til kl. 02. Mange aktiviteter og underholdning. Aldersgrense 18 år etter kl. 18.

Lørdag i slusene kl. 13-14. Kavalkade over de 50 år Marker kommune har eksistert. Marker Lions står for arrangementet. Gratis adgang.

SØNDAG 12.

Vandrestillingen «Østfolds vakre bunader» på Kanalmuseet kl. 11-17.

LØRDAG 18.



Lørdag i slusene kl. 13-14. One-woman-show med Sissel Kvambe. Gratis adgang.

LØRDAG 25.

Frimarked i Ørje sentrum kl. 10 til kl. 15. Arrangør er Ørje Handelsstand.

**BARNEVERN
VAKTEN**
FOR INDRE ØSTFOLD

- for barn i akutsituasjoner

Telefon: 91 38 92 93
Åpningstid:
Hverdager kl. 16-08.
Helger og høytider:
Hele døgnet

Lørdag i slusene kl. 13-14. «Krig og fred». Sanger fra okkupasjonstiden og da landet igjen ble fritt. Gratis adgang.

AUGUST

LØRDAG 1.



Lørdag i slusene kl. 13-14. Gruppen Geriatrix with the Gunn fra Ski spiller kørtri. Gratis adgang.



Kanallekene i Ørje kl. 10 til kl. 15. Fiskekonkurranse fra kl. 10, museumsstafetten, dambåter, sluseleker og Ordførerens fløtærlotto. Kanalmuseet holder åpent, og i Galleriet er det sommerutstilling.

TIRSDAG 4.

Treningskyting og skyteprøve for storviltjegere arrangeres på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30-19.

LØRDAG 8.

Lørdag i slusene kl. 13-14. Allsang ledet av Over Kjølen-gutta. Kjente og kjære sanger fra begge sider av grensen. Gratis adgang.



Sommerfest i Tangen fra kl. 21 til kl. 02. Rune Rudberg Band og Chivix spiller til dans. Aldersgrense 18 år. Markerdansen arrangerer.

SØNDAG 9.

Marker Sportsfiskerklubb arrangerer klubbmesterskap i Åkevannet fra kl. 11.

TIRSDAG 11.

Treningskyting og skyteprøve for storviltjegere arrangeres på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30-19.

LØRDAG 15.

Lørdag i slusene kl. 13-14. Ø-jazz, en kvartett fra Ørje, har mange år på nakken. Denne entusiastiske gruppen får æren av å avslutte årets sesong med Lørdag i slusene. Gratis adgang.

Tine Fotballskole på Krone stadion i Rødenes kl. 10-14.

SØNDAG 16.



Tine Fotballskole på Krone stadion i Rødenes kl. 11-15.



Rødenesslitern. Sykling, svømming og løping. Start kl. 14. Herreklassen starter ved Kilebu i Ørje. Damer og junior starter ved Klund bedehus. Målgang på Krone stadion i Rødenes. Arrangør er Rødenes IL.

MANDAG 17. SKOLESTART

TIRSDAG 18.

Treningskyting og skyteprøve for storviltjegere arrangeres på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30-19.

Tur med Marker Historielag: «På gjengrodde stier til gamle tufter». Gamle boplasser og kulturminner besøkes. Avreise fra bankplassen i Ørje kl. 18.

LØRDAG 22.



Konsert med Henning Kvitnes på Linnekleppen kl. 16. Billetter på Billettservice. Arrangør er Rakkestad kommune.

SØNDAG 23.

Den Norske Turistforening arrangerer **tur om Jørnehaugen** i Rødenes. Start fra Jåvallkrysset kl. 10.

TIRSDAG 25.

Treningskyting og skyteprøve for storviltjegere arrangeres på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30-19.

ONSDAG 26.

Bygdekinoen i Marker rådhus viser aktuelle filmer.

SØNDAG 30.

Den Norske Turistforening arrangerer tur «**I Ture Jacobs fotspor**». Historisk vandring gjennom tre kommuner (Marker, Aremark og Rakkestad). Start ved Kolbjørnsviksjøen badeplass kl. 09.30.

Marker Sportsfiskerklubb arrangerer **Grensekongen, en fiskekonkurranse** ved Tjuvholmen. Fiskestart kl. 11.

KIRKENE

Informasjon om arrangementer i våre lokale kirker – se nettsiden www.kirken.no

MUSEUM

Haldenvassdragets Kanalmuseum, Ørje

For åpningstider, se www.kanalmuseet.no Tlf. 69 81 10 21.

Dampbåter

DS «Engebret Soot» (charter). www.dsengebretsoot.no



DS «Engebret Soot» går i chartertrafikk på Haldenkanalen. Her i nydelig kveldssol på Rødenessjøen.

Foto: Jørn Fjeld

Fiskeplasser og fiskekort

www.fiskeland.no/fiskeguider
www.joval.no

Kanoutleie

Kanopadling er en svært populær aktivitet i Marker. Mange har egne kanoer eller kajaker. De som ikke har det, har muligheten til å leie utstyr. Det finnes flere utleiare i Marker. Turistkontoret på Kanalmuseet har nødvendig informasjon.

Attraktive gapahuker

Det finnes både nye og gamle gapahuker i Markers flotte natur. Haldenkanalen Regionalpark har det siste året satt opp nye gapahuker på strategiske steder langs strekningen fra Tistedal til Aurskog-Høland. Gapahukene er et tilbud til kanopadlere og andre som ferdes i og langs kanalen. Her er ildsted og overnattingsmuligheter. Gapahukene er bygget i solid tømmer og har god plass.



MARKER KOMMUNE SOMMEREN 2015

Besøksadresse: Storgt 60, 1870 Ørje
Postadresse: Postboks 114, 1871 Ørje
Sentralbord: 69 81 05 00
Epost: post@marker.kommune.no



www.marker.kommune.no

Frivilligsentralen, tlf. 454 03 762
E-post: frivillig@marker.kommune.no



Åpningstider

MARKER RÅDHUS

Servicetorget åpent kl. 7.30-15.
Sentralbordet åpent 8-15.
Tlf. 69 81 05 00. SMS 454 06 597

PLAN OG MILJØ

I ukene 29-33 er det begrenset bemanning på plan- og miljøkontoret. Det anbefales å ringe kommunens servicetorg, tlf. 69 81 05 00, for avtale.

MARKER BIBLIOTEK

Åpningstid fra 1. juni til 31. august er tirsdag og torsdag kl. 10-17.
Det selvbetjente er åpent som vanlig: hver dag kl. 6-22.

SAMVIRKELAGET BRUKTBUTIKK

Åpningstider i juni:

Tirsdag, torsdag og fredag kl. 11-16. Lørdag kl. 11-14.

Åpningstider juli:

Tirsdag, torsdag og fredag kl. 11-15. Lørdag kl. 11-14.

Åpningstider august:

Tirsdag, torsdag og fredag kl. 11-16. Lørdag kl. 11-14.

GRENSEN GJENVINNINGSTASJON

Åpent torsdager kl. 14-18.

For mer informasjon: www.iorenovasjon.no

Aktiviteter

Ved Marker rådhus finner du sandvolleyballbane, skatepark, ballbinge og aktivitetsplass for de minste.

Skjer-i

På nettsiden skjer-i.no/marker-kommune kan du finne mange spennende arrangementer i Marker denne sommeren.

Mer sommermat for pengene
-det merker du på lommeboka!

REMA 1000 ØRJE

SØNDAGSÅPENT

11 - 18

Vi har både grillmat og ferske skalldyr
Velkommen til en hyggelig sommerhandel!



Morten
kjøpmann



REMA 1000 Ørje

REMA 1000